

**ULTIMATE
SPEED**



HEATED SEAT PAD

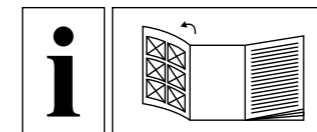
Walser GmbH
Radetzkystraße 114
AT-6845 Hohenems
ÖSTERREICH
www.walsergroup.com
www.walsergroup.com/clix

Last Information Update · Információk állása
Stanje informacij · Stav informací · Stav informácií
Stand der Informationen: 04 / 2023
Ident.-No.: 425887_2301012023-1

IAN 425887_2301



IAN 425887_2301



GB

Before reading, unfold the page containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the product.

HU

Olvasás előtt hajtsa ki az ábrával ellátott oldalt, és ismerje meg a termék összes funkcióját.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in spoznajte vse funkcije izdelka.

CZ

Před začátkem čtení otevřete stránku s obrázkem a potom se dobře seznámte se všemi funkcemi produktu.

SK

Pred čítaním si rozbaľte stránku s obrázkom a potom sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut.

GB

HEATED SEAT PAD

Assembly and safety advice

SI

GRELNA BLAZINA ZA AVTOMOBILSKI SEDEŽ

Navodila za montažo in varnost

SK

PODLOŽKA NA SEDADLO DO AUTA VYHRIEVANÁ

Pokyny pre montáž a bezpečnosť

HU

FŰTHETŐ AUTÓS ÜLÉSRÁTÉT

Szerelési- és biztonsági utasítások

CZ

VYHŘÍVANÝ POTAH AUTOSEDADLA

Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny

DE AT CH

AUTOSITZAUFLAGE BEHEIZBAR

Montage- und Sicherheitshinweise

GB	Assembly and safety advice	Page	5
HU	Szerelési- és biztonsági utasítások	Oldal	10
SI	Navodila za montažo in varnost	Stran	15
CZ	Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny	Strana	21
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Strana	26
DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	31

HU SI

CZ SK



GB

Lieferumfang

- 1 Control element
- 2 Slide switch
- 3 Heated seat pad
- 4 Fastening straps 2 x
- 5 Tightening straps 4 x

- 6 Fastening hooks 4 x
- 7 12V plug
- 8 Coil spring
- 9 Fuse
- 10 Plug tip
- 11 Screw cap

HU

Szállítási terjedelem

- 1 Kezelőszerv
- 2 Tolókapcsoló
- 3 Fűthető ülésrátét
- 4 Rögzítőheveder, 2 db
- 5 Feszítőheveder 4x

- 6 Rögzítőkampó, 4 db
- 7 12 V-os dugasz
- 8 Spirálrugó
- 9 Biztosíték
- 10 Dugaszvég
- 11 Csavaros rátét



SI

Obseg dobave

- 1 Upravljalni element
- 2 Drsnik
- 3 Grelna blazina za sedež
- 4 Dva pritrčilna trakova
- 5 Štirje napenjalni trakovi

- 6 Štirje pritrčilni kavliji
- 7 12-V vtič
- 8 Vzmet
- 9 Varovalka
- 10 Konica vtiča
- 11 Navojni nastavek

CZ

Rozsah dodávky

- 1 Ovládací prvek
- 2 Posuvný spínač
- 3 Vyhřívaný potah sedadla
- 4 Upevňovací popruhy 2x
- 5 Upínací pásy 4x

- 6 Upevňovací háčky 4x
- 7 Zástrčka 12 V
- 8 Pružina
- 9 Pojistka
- 10 Hrot zástrčky
- 11 Šroubovací nástavec

SK

Rozsah dodávky

- 1 ovládací prvok
- 2 posuvný spínač
- 3 vyhrievaná podložka na sedadlo
- 4 upevňujúce pásy 2x
- 5 napínacie pásy 4x

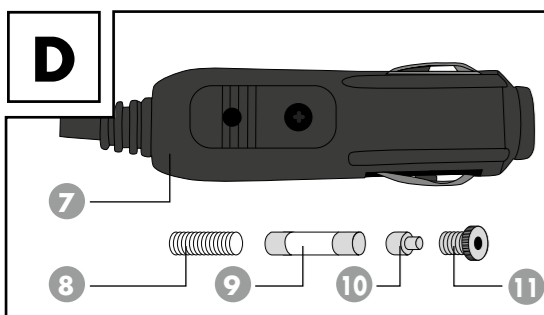
- 6 upevňujúci háčik 4x
- 7 zástrčka 12V
- 8 pružina
- 9 poisťka
- 10 zástrčný hrot
- 11 závitová vložka

DE AT CH

Lieferumfang

- 1 Bedienelement
- 2 Schiebeschalter
- 3 Heissitzauflieger
- 4 Befestigungsgurte 2 x
- 5 Spannbänder 4 x

- 6 Befestigungshaken 4 x
- 7 12V-Stecker
- 8 Sprungfeder
- 9 Sicherung
- 10 Steckerspitze
- 11 Schraubaufsatz



Heated Seat Pad

1. General

1.1 Reading and looking after the user manual

This user manual belongs to this heated seat pad. It contains important information concerning operation and handling.

Read the user manual carefully, especially the safety instructions, before you use the heated seat pad. Failure to follow this user manual can result in serious personal injury or damage to the heated seat pad.

The user manual is based on the standards and regulations valid in the European Union. You must also observe the country-specific guidelines and laws when abroad.

Keep the user manual safe for further use.

Important instructions. Keep for future reference.

If you pass on the heated seat pad to a third party, you must also pass on this user manual with it.

1.2 Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in this user manual, on the heated seat pad or on the packaging.

! DANGER! This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk, which will result in death or serious injury, if not avoided.

! WARNING! This signal symbol/word indicates a hazard with a medium level of risk, which can result in death or serious injury, if not avoided.

! CAUTION! This signal symbol/word indicates a hazard with a low level of risk, which can result in moderate or minor injury, if not avoided.

NOTICE! This signal symbol/word warns against potential damage to property.

CE Declaration of Conformity (see section, Declaration of Conformity): Products labelled with this icon comply with all applicable regulations of the European Economic Community.



Must not be used by very young children (0-3 years)



Device protection class III



Do not wash



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean



Read Instructions



Do not insert needles



Do not fold or use in a pushed-together condition.

2. Safety

2.1 Intended use

The heated seat pad is designed exclusively for heating of persons while driving. It is intended solely for private use and is not suitable for the commercial sector.

Use the heated seat pad only as described in this user manual. Any other use is considered to be improper and may result in damage to property or even personal injury. The heated seat pad is not a toy.

The manufacturer or dealer will not accept liability for damage caused by improper or incorrect use.

2.2 Safety instructions

! DANGER! **Danger to life!**

Faulty attachment of the heated seat pad can prevent/distort the discharge of the seat airbag in case of a collision.

- Use the heated seat pad only in such a way that the seat airbag is not covered or affected. For

questions about the seat airbag read the handbook for your car or ask your garage.

- Strictly follow this user manual when attaching the heated seat pad.
- Reposition the heated seat pad when shifted. If this is no longer possible due to deformation or advanced wear, remove the heated seat pad.

⚠ WARNING!

Danger of electric shock!

Faulty electrical installation or excess supply voltage may cause an electric shock.

- Only connect the heated seat pad to a 12V vehicle power outlet (cigarette lighter).
- Ensure that the 12V vehicle power outlet is always easily accessible, so that you can quickly disconnect the power cable in the case of accident or malfunction.
- Do not operate the heated seat pad if it has been visibly damaged or the power cable or the 12V plug is defective.
- If the power cable of the heated seat pad is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person, to avoid danger.
- Do not open up the heated seat pad but refer to a qualified servicing technician. Use a specialist workshop for this. Liability and warranty claims are excluded for repairs conducted independently, and for improper connection or incorrect operation.
- When carrying out repairs, only parts may be used which comply with the original unit specifications. There are electrical and mechanical parts in this heated seat pad, which are essential to protect against sources of hazard.
- Do not immerse either the heated seat pad or the power cable or plug in water or other liquids.
- Never grasp the 12V plug with wet hands.
- Never pull the 12V plug from the 12V vehicle power outlet with the power cable, but always grip it directly.
- Never use the power cable as a carrying handle.
- Keep the heated seat pad, the 12V plug and power cable away from open flames and hot surfaces.
- Do not bend the power cable and do not place it over sharp edges.
- Use the heated seat pad only in the interior of vehicles. Never operate it in the rain.
- Ensure that children do not push objects into the heated seat pad.
- If you are not using the heated seat pad, or cleaning it, or if an error occurs, turn the heated seat pad off and pull the 12V plug from the 12V vehicle power outlet.
- Unplug the power cable from the 12V vehicle

power outlet before cleaning and maintenance and after use.

⚠ WARNING!

Risks to children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities (e.g. partially disabled persons, elderly persons with restricted physical and mental capabilities), or lack of experience and knowledge (for example, older children).

- Children younger than 3 years must not use the heated seat pad because they are unable to respond to overheating.
- The device may be used by children older than 3 years and younger than 8 years under supervision and with the control unit always set to the minimum temperature value.
- This heated seat pad can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are under supervision or have been given instructions concerning the safe use of the heated seat pad and understand the resulting risks. Children must not play with the heated seat pad. Cleaning and user maintenance shall not be undertaken by children without supervision.
- Do not leave the heated seat pad unattended during operation.
- Do not let children play with the packaging film. They can get caught up in packaging and suffocate while playing.

⚠ WARNING!

Risk of burns!

During use, the heated seat pad will become warm.

- Do not use the heating function with direct contact between the skin and the heated seat pad.
- Do not use the heated seat pad with helpless persons, small children or persons who are insensitive to heat (e.g. diabetics, persons with disease-related skin changes or scarred skin in the area of use, after taking pain-relieving medication or alcohol) and other vulnerable people who are unable to react to overheating.
- Do not use the heated seat pad on parts of the body which are inflamed, injured or swollen. If in doubt, refer to a doctor. Otherwise, inflammation, injury or swelling can worsen.
- Make sure that you or someone else do not fall asleep while the heated seat pad is in operation. If the device is used for a longer period of time, the slide switch must be set to the "LOW" position.

NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of the heated seat pad can cause damage to the heated seat pad.

- Do not use blankets, pillows or covers on the heated seat pad.
- Do not bring the power cable into contact with hot parts.
- Never expose the heated seat pad to high temperatures (heating, etc.) or the influence of weather (rain, etc.).
- Never immerse the heated seat pad in water to clean or use a steam cleaner for cleaning.
- Do not use the heated seat pad if it has cracks or fissures or is deformed. Replace any damaged components only with matching original spare parts.
- Do not insert needles or pointed objects in the heated seat pad.
- To avoid overheating, do not operate the heated seat pad near to heat sources, open flames such as candles, or in direct sunlight.
- When operating, ensure that the 12V plug is firmly plugged into the 12V vehicle power outlet and it is free from dirt. In the case of insufficient contact between the plug and 12V vehicle power outlet, the vehicle vibration can lead to the power supply switching on and off for short intervals. This can lead to overheating.
- Do not switch on the heated seat pad when folded or in a pushed-together condition.
- Do not place heavy objects such as suitcases on the heated seat pad.

3. Checking heated seat pad and scope of supply

NOTICE!

Risk of damage!

The heated seat pad can be easily damaged if you carelessly open the packaging with a sharp knife or other sharp object.

- Therefore, follow these steps very carefully when opening the packaging.
1. Take the heated seat pad from the packaging and check whether the pad or individual parts are damaged. If this is the case, do not use the heated seat pad. Consult the manufacturer.
 2. Check whether the delivery is complete (see Fig. A).

4. Use

! WARNING!

Risk of injury!

Improper handling of the heated seat pad may cause personal injury and damage to the heated seat pad.

- Before operating make sure that the 12V plug and the power cable are dry.
- Turn off the heated seat pad immediately with any pain.
- Do not bend or fold the heated seat pad and keep it away from water and other liquids.
- Do not use the heated seat pad near open flames or other heat sources such as strong sunlight.
- Check for wear and damage of the heated seat pad regularly. If such signs are present, or the heated seat pad has been used improperly or stops working, do not use it any longer. Return the heated seat pad to the merchant.
- The device's cable and control unit can cause a risk of entanglement, strangulation, tripping or stumbling if they are not arranged correctly. The user must therefore ensure that protruding parts and electrical cables are arranged in a safe manner. This device is not intended for use in hospitals.

4.1 Fixing the heated seat pad

! WARNING!

Risk of injury!

Improper installation of heated seat pads may result in injury.

- Fix the heated seat pad and the power cable so that the driver's freedom of movement is not restricted.
1. Place the heated seat pad ③ on the car seat.
 2. Be sure to check that the heated seat pad does not cover any airbag and restricts it as a result.
 3. Attach the heated seat pad with the fastening straps ④ on the backrest of the car seat.
 4. Fix the heated seat pad by anchoring the tightening straps ⑤ and fastening hooks ⑥ to the seat surface.
 5. Make sure that the power cable is never pinched.

4.2 Operating the heated seat pad

Use heated seat pad only with the engine running.

1. Plug the 12V plug ⑦ into the 12V vehicle power socket.
2. Now select the desired heating level, by setting the slide switch ② either to „LOW“ (35-45°C) or „HIGH“ (40-50°C). The power LED will light up.
3. Turn off the heated seat pad by setting the slide switch to „OFF“.
4. Then unplug the 12V plug from the 12V vehicle power socket.

5. Cleaning

NOTICE!

Risk of short circuit!

Water penetrating into the housing can cause a short circuit.

- Never immerse the heated seat pad in water.
- Ensure that water does not get into the heated seat pad.

NOTICE!

Risk of damage!

Improper handling of the heated seat pad can cause damage.

- Do not use abrasive cleaners, brushes with metal or nylon bristles and sharp or metallic cleaning objects such as knives, scrapers and the like. These will damage the surface.
- Never put the heated seat pad in the washing machine.

1. Before cleaning unplug the 12V plug from the 12V vehicle power outlet.
2. Let the heated seat pad cool completely.
3. Wipe the heated seat pad off with a slightly damp cloth.
4. Allow all parts to dry completely afterwards.

6. Maintenance

⚠ WARNING!

Risk of fire and injury!

Only use replacement fuses with the specified technical data.

There is a fuse in the 12V plug to protect the electrical system of the vehicle. Check and replace the fuse when the heated seat pad no longer works (**see Fig. D**).

1. Unscrew the screw cap ⑪ counter clockwise from the 12V plug ⑦.
2. Remove the plug tip ⑩.
3. Remove the fuse ⑨.
4. Insert a new glass tube fuse (F4AL250V) onto the spring ⑧.
5. Place the plug tip back on top of the new fuse.
6. Turn the screw cap clockwise to the 12V connector

7. Storage

- Allow the heated seat pad to cool completely.
- Store the heated seat pad in a clean, dry place.
- Keep the heated seat pad out of reach for children.
- Avoid that the heated seat pad is kinked during storage by heavy objects being placed on it.
- Do not weigh down the heated seat pad with heavy objects.

8. Troubleshooting

For faults not listed here, please contact the manufacturer.

Fault	Possible cause	Rectification
The heated seat pad is not functioning.	The 12V connector is not plugged into the 12V vehicle power connector.	Plug the 12V plug into the 12V vehicle power socket correctly.
	There is no voltage at the 12V vehicle power socket.	In many vehicles, the ignition must be turned on for the 12V vehicle power socket to be live.
The ignition is switched on but the heated seat pad does not work.	The 12V electrical power socket fitting is dirty. The contact is therefore interrupted	Clean the 12V vehicle power socket properly.
	The fuse of the 12V plug has blown.	Replace the fuse of the 12V plug, see section Maintenance.
	The vehicle fuse has blown	Replace the vehicle fuse for the 12V vehicle power connector. Please refer to the handbook for your vehicle.

9. Technical data

Model:	17168 (Clix I)
External material:	Polyester and polypropylene
Internal material:	Polyurethane foam and Polyester
Temperature max.:	50° C
Power rating:	29,0 W (Low: 24 W, High: 29 W)
Power supply:	12V
Protection class:	III
Fuse:	(6 x 30) mm, Typ F4AL250V

This heated seat pad has been tested by TÜV-TÜV Rheinland Group (TÜV Kraftfahrt GmbH. Institute for Traffic Safety, Type testing vehicles/vehicle parts, Am Grauen Stein, 51105 Cologne).

Suitability for side airbags rated and tested in comparison with series production. See application range (type list) and technical report no. 83SG0170. Retrieve under www.walsergroup.com/clix

10. Declaration of Conformity



The EU declaration of conformity can be requested from the manufacturer.

11. Disposal

11.1 Disposal of packaging



Dispose of the packaging separated by type. Put paper board and cardboard in paper recycling, and plastic films in material recycling.

11.2 Disposal of old appliances

(Applicable in the European Union and other European countries with systems for separate collection of recyclables)



The crossed-out wheellie bin symbol means that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of in the normal household waste.

Consumers are legally obliged to hand in electrical and electronic equipment, at the end of its useful life, for waste collection that is separate from unsorted municipal waste. This will ensure environmentally friendly recycling that conserves valuable resources.

Batteries and power packs, which are not fully encased in the electrical or electronic device and can be removed without being destroyed, must be removed from the device before handing in at a collection point, and brought to a designated disposal facility. The same applies to lights that can be removed from the device without being destroyed. Electrical and electronic devices from private households can be handed in by their owners, free of charge, at collection points provided by public waste disposal authorities or organised by equipment manufacturers or distributors. Sales outlets with a sales area of at least 400 m² have an obligation to take back electrical and electronic equipment. The same applies to general food stores with a total sales area of at least 800 m², providing they have electrical and electronic equipment continuously on offer or at several times during a year.

Equally, there is an obligation of return on distance sellers with a storage area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment, or a total storage area of at least 800 m².

In general, distributors are obliged to ensure that old devices are taken back free of charge by providing suitable options for return within a reasonable distance.

Consumers have the option of handing in an old device, free of charge, to a distributor, who is obliged to take it back, if they purchase a new device of equal value with essentially the same function. This option also exists for deliveries to a private household. With distance selling, the option of free collection when purchasing a new device is limited to heat transfer devices, display devices and large devices that have at least one outer edge with a length of more than 50 cm. When concluding the purchase contract, the distributor is required to ask the consumer about their intention to return product.

Over and above this, consumers can hand in up to three old units of any one type of device to a distributor's collection point, free of charge, without this being linked to

the purchase of a new device. However, the edges of the respective devices must not exceed a length of 25 cm.

Electrical and electronic devices used in information and communication technology, such as computers or smartphones, often contain personal data. Consumers are responsible for deleting this data before handing in the devices.

Consumers are encouraged to take steps to avoid waste. With respect to electrical and electronic equipment, this means extending the service life by repairing defective devices and selling functional used equipment instead of sending it for disposal.

12. Manufacturer

Walser GmbH
Radetzkystraße 114
6845 Hohenems
Austria
office@walsergroup.com

User manual status 29.03.2023

13. Service & Guarantee

This product has been produced with great care and under continuous quality control. The product comes with a three year guarantee from date of purchase. Please keep your receipt safe. The guarantee applies only to material and manufacturing defects and does not apply to misuse or improper treatment. Your statutory rights, especially the rights of warranty, are not restricted by this guarantee.

Extent of validity: Please use the service hotline which has been provided for you or contact the service centre in the European Economic Area.

Costs: Repair or replacement free of charge or a refund of the purchase cost. Shipping costs will not be charged.

Advisory notice: Before returning your product, contact our hotline by telephone, so that we can help you with any operating errors.

Service address:
Walser Industrie- und Handels GmbH
office@walsergroup.com
www.walsergroup.com
Free Service Hotline: 00800 00300030

Return address:
Walser Customer Service Germany
Walser GmbH
Bleicheweg 15, Postfach 3325
DE-88131 Lindau
GERMANY

IAN 425887_2301

Fűthető autós ülésrátét

1. Általános rész

1.1 Olvassa el és őrizze meg a kezelési utasítást

Jelen kezelési utasítás a fűthető ülésrátéhoz tartozik, és fontos információkat tartalmaz annak üzembe helyezéséről és kezeléséről.

Mielőtt használatba venné az ülésrátétet, olvassa el figyelmesen a kezelési utasítást, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra. A kezelési utasításban leírtak figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez, anyagi károkhoz, illetve a fűthető ülésrátét tönkremeneteléhez vezethet.

Jelen kezelési utasítás az Európai Unióban érvényes szabványokon és szabályokon alapul. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényi rendelkezéseket is.

Őrizze meg a kezelési utasítást a későbbi felhasználáshoz. A kezelési utasítást PDF formátumban ügyfélszolgálatunktól bármikor elkérhető.

Fontos utasítások.

Őrizze meg a későbbi felhasználáshoz.

Ha továbbadja a fűthető ülésrátétet, feltétlenül mellékelje hozzá a kezelési utasítást is.

1.2 Rajzi jelmagyarázat

A kezelési utasításban, a fűthető ülésrátéten, illetve a csomagoláson a következő szimbólumok és jelzőszavak használatosak.

⚠ VESZÉLY!

Ez a szimbólum/jelzőszó olyan komoly kockázatot jelentő veszélyre figyelmeztet, amely ha nem kerül el, súlyos vagy akár halálos sérülést eredményez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!


Ez a szimbólum/jelzőszó olyan közepes kockázatot jelentő veszélyre figyelmeztet, amely ha nem kerül el, súlyos vagy akár halálos sérülést eredményezhet.

⚠ VIGYÁZAT!

Ez a szimbólum/jelzőszó olyan kisebb kockázatot jelentő veszélyre figyelmeztet, amely ha nem kerül el, enyhébb sérülést eredményezhet.

TUDNIVALÓ!

Ez a szimbólum/jelzőszó potenciális anyagi károkra figyelmeztet.

 Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” fejezet): Az ilyen szimbólummal ellátott termékek az Európai Gazdasági Közösség valamennyi harmonizált előírásának megfelelnek.



Használata (0-3 év közötti korú) kisgyermek számára nem megengedett.



III. védettségi osztályú készülék



Ne mossa



Ne fehérítse



Ne szárítsa gépben



Ne vasalja



Ne vegytisztítsa



Olvassa el az utasítást



Ne szúrjon bele tűt



Ne használja félbehajtott vagy elcsúszott helyzetben

2. Biztonság

2.1 Rendeltetésszerű használat

A fűthető ülésrátétet kizárólag arra tervezték, hogy járművezetés közben melegítse az utasokat. Használata csakis személyes felhasználásra megengedett, üzleti célú területen nem.

A fűthető ülésrátétet csakis a jelen kezelési utasításban leírtak szerint használja. Minden más felhasználás nem rendeltetésszerűnek minősül és anyagi kárt, sőt, akár személyi sérülést is okozhat. A fűthető ülésrátét nem gyermekjáték.

A gyártó vagy a viszonteladó semmilyen jótállást nem vállal a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból adódó károkért.

2.2 Biztonsági tudnivalók

⚠ VESZÉLY!

Életveszély!

A nem megfelelően felhelyezett fűthető ülésrátét ütközéskor akadályozhatja az ülésbe épített légzsák kinyílását.

- Csak és kizárólag úgy használja a fűthető ülésrátétet, hogy az nem takarja el és nem akadályozza működésében az ülésbe épített légzsákot. Ha kérdése volna az ülésbe épített légzsákokkal kapcsolatban, olvassa el járművének kézikönyvét vagy forduljon javítóműhelyéhez.
- A fűthető ülésrátét felhelyezésekor mindenképpen tartsa be a jelen kezelési utasításban leírtakat.
- Ha elcsúszik, igazítsa a helyére a fűthető ülésrátétet. Ha a fűthető ülésrátét annyira deformálódott vagy elhasználódott, hogy nem lehet a helyére igazítani, távolítsa el a járműből.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Áramütés veszélye!

A helytelen elektromos beszerelés vagy a túl magas hálózati feszültség elektromos áramütést eredményezhet.

- A fűthető ülésrátétet csak és kizárólag járművek 12 V-os fedélzeti csatlakozójára (szivargyújtójára) csatlakoztassa.
- Ennek során ügyeljen a 12 V-os fedélzeti csatlakozóját könnyű hozzáférhetőségére, hogy meghibásodás esetén gyorsan le tudja választani csatlakozókábelt.
- Ne üzemeltesse a fűthető ülésrátétet, ha sérülést talál rajta, illetve ha a csatlakozókábel vagy a 12 V-os csatlakozódugasz hibás.
- Ha a fűthető ülésrátét csatlakozókábele sérült, a gyártónak, illetve az ügyfélszolgálatának vagy megfelelő képesítésű szakembernek kell kicserélnie, hogy ne jelentsen veszélyt.
- Ne szerelje szét saját maga a fűthető ülésrátétet, bízva ezt képzett szakemberre. Ehhez kérjük, forduljon szakműhelyhez. Önhatalmúlag elvégzett javítások, szakszerűtlen csatlakoztatás vagy helytelen kezelés esetén mindenféle jótállási és garanciális igény semmissé válik.
- Javításhoz csak és kizárólag az eredeti készülékadatoknak megfelelő alkatrészeket szabad használni. A fűthető ülésrátétben olyan elektromos és mechanikus alkatrészek találhatóak, amelyek a veszélyforrások elleni védelem miatt elengedhetetlenül fontosak.
- Soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba se a fűthető ülésrátétet, se a csatlakozókábelt.
- Soha ne fogja meg nedves kézzel a 12 V-os dugaszt.
- Soha ne húzza ki a 12 V-os dugaszt a csatla-

kozókábelnél fogva a 12 V-os hálózati csatlakozójából, hanem mindig magát a dugaszt fogja meg.

- Soha ne használja a csatlakozókábelt fogantyúként.
- Tartsa a fűthető ülésrátétet, a 12 V-os dugaszt és a csatlakozókábelt nyílt lángtól és forró felületektől távol.
- Ne törje meg és ne vezesse át éles széleken a csatlakozókábelt.
- A fűthető ülésrátétet kizárólag járművek utasterében használja. Kültéren, esőben soha ne üzemeltesse.
- Ügyeljen arra, hogy kisgyermek ne szúrjanak tárgyakat a fűthető ülésrátétbe.
- Amikor a fűthető ülésrátétet nem használja vagy éppen tisztítja, illetve hiba jelentkezik a működésében, mindig kapcsolja ki az ülésrátétet és húzza ki a 12 V-os dugaszt a 12 V-os hálózati csatlakozójából.
- Minden tisztítás és ápolás előtt, illetve használat után mindig húzza ki a csatlakozókábelt a 12 V-os hálózati csatlakozójából.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Gyermekekre, illetve korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyekre (pl. fizikai és szellemi képességeikben részben korlátozott idősebb személyekre), továbbá korlátozott tapasztalatú és tudású személyekre (pl. nagyobb gyermekekre) leselkedő veszélyek.

- 3 évesnél fiatalabb gyermekek nem használhatják a fűthető ülésrátétet, mivel képtelenek reagálni egy esetleges túlmelegedésre.
- 3 évesnél idősebb gyermekek csak abban az esetben használhatják a fűthető ülésrátétet, ha azt a szülő vagy egy felügyelő személy a kezelőszerv segítségével előzetesen beállította, illetve ha a gyermeket megfelelő eligazításban részesítette a szabályozó és/vagy vezérlőegység biztonságos működtetésére vonatkozóan.
- A fűthető ülésrátét használata 8 éves kor feletti gyermekek számára, illetve korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek számára akkor engedélyezett, ha folyamatos felügyeletben részesülnek, illetve a fűthető ülésrátét biztonságos használatával kapcsolatban eligazításban részesültek, és a használatból eredő veszélyeket megértették. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a fűthető ülésrátéttel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek csak és kizárólag felügyelettel végezhetik.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt fűthető

ülésrátétet.

- Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a termék csomagoló fóliájával, mert játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Égési sérülés veszélye!

Használat közben a fűthető ülésrátét felmelegedik.

- Ne használja a fűtési funkciót úgy, hogy bőre közvetlenül érintkezik a fűthető ülésrátéttel.
- Ne használja a fűthető ülésrátétet magatehetetlen személyeknél, kisgyermeknél és olyan személyeknél, akik képtelen észlelni a forróságot (pl. cukorbeteg, illetve a fűtendő testfelületen betegségből adódó bőrelváltozással és forradási hegekkel élők, fájdalomcsillapítót vagy alkoholt fogyasztott személyek), továbbá más védelemre szoruló személyeknél, akik a túlmelegedésre nem képesek reagálni.
- Ne használja a fűthető ülésrátétet gyulladásban lévő, sérült vagy duzzadt testrészekben. Kétség esetén kérje ki orvosa véleményét. Ellenkező esetben rosszabbodhat a gyulladás, a sérülés vagy duzzanat.
- Ügyeljen arra, hogy ne aludjon el a működő fűthető ülésrátétben.

TUDNIVALÓ!

Károsodás veszélye!

A szakszerűtlen kezelés a fűthető ülésrátét károsodását eredményezheti.

- Ne tegyen huzatot, párnát vagy takarót a fűthető ülésrátétre.
- Ne hagyja, hogy a csatlakozókábel forró alkatrészekhez érjen.
- Ne tegye ki a fűthető ülésrátétet magas hőmérsékletnek (fűtés stb.) vagy időjárási hatásoknak (eső stb.).
- Soha ne merítse vízbe a fűthető ülésrátétet és ne használjon gőzös tisztítót a tisztításához.
- Ha szakadás vagy repedés jelentkezik rajta, illetve deformálódna, ne használja tovább a fűthető ülésrátétet. A sérült alkatrészeket csakis megfelelő eredeti pótalkatrészekre cserélje.
- Ne szúrjon tűt vagy más hegyes tárgyat a fűthető ülésrátétbe.
- Ne üzemeltesse a fűthető ülésrátétet hőforrások, nyílt láng (gyertyák stb.) közelében, illetve közvetlen napfénynek kitéve, hogy elkerülje a túlmelegedést.
- Üzemeltetés során ügyeljen arra, hogy a 12 V-os dugasz stabilan rögzüljön a 12 V-os hálózati csatlakozóaljzatban és az aljzat védve legyen a szennyeződésektől. Ha a dugasz és a 12 V-os aljzat közötti érintkezés nem megfelelő, a járműben jelentkező rezgések azt eredményezik, hogy az áramellátás rövid időközönként be- és kikapcsol. Ez túlmelegedést okozhat.

- Ne kapcsolja be az összehajtott vagy összecsiszított fűthető ülésrátétet.
- Ne helyezzen nehéz tárgyat (koffert stb.) a fűthető ülésrátétre.

3. A fűthető ülésrátét és a szállítási terjedelem ellenőrzése

TUDNIVALÓ!

Károsodás veszélye!

Ha a csomagolást óvatlanul nyitja fel egy éles késsel vagy más hegyes tárggyal, könnyen kárt tehet a fűthető ülésrátétben.

- Legyen rendkívül óvatos a csomagolás felnyitásakor.

1. Vegye ki a fűthető ülésrátétet a csomagolásból, és ellenőrizze a rátét vagy az egyes alkatrészek épségét. Ha sérültek, ne használja a fűthető ülésrátétet, és forduljon a gyártóhoz.

2. Ellenőrizze a szállítási terjedelem hiánytalanságát (**lásd A ábra**).

4. Használat

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

A fűthető ülésrátét szakszerűtlen kezelése személyi sérüléshez vagy az ülésrátét károsodásához vezethet.

- Üzembe helyezés előtt ügyeljen arra, hogy a 12 V-os dugasz és a csatlakozóvezeték száraz legyen.
- Ha fájdalmat érez, azonnal kapcsolja ki a fűthető ülésrátétet.
- Ne törje meg és ne hajtsa össze, továbbá tartsa víztől és más folyadékoktól távol a fűthető ülésrátétet.
- Ne használja a fűthető ülésrátétet nyílt láng vagy más hőforrások közelében, pl. erős nap-sugárzásnak kitéve.
- Ellenőrizze rendszeresen a fűthető ülésrátétet elhasználódás és sérülések szempontjából. Ha ilyenre utaló jelet talál, a fűthető ülésrátétet szakszerűtlenül használták, vagy nem működik, akkor ne használja tovább, hanem juttassa vissza a fűthető ülésrátét kereskedőjéhez.

4.1 A fűthető ülésrátét rögzítése

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

A fűthető ülésrátét szakszerűtlen felszerelése sérülést eredményezhet.

- Úgy rögzítse a fűthető ülésrátétet és a csatlakozókábelt, hogy ne akadályozza a vezetőt a mozgásában.

1. Helyezze a fűthető ülésrátétet ③ a jármű ülésére.
2. Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a fűthető ülésrátét ne takarjon le légzsákokat, akadályozva annak működését.
3. Rögzítse a fűthető ülésrátétet a rögzítőhevederekkel ④ az ülés háttámlájánál (lásd A, C ábra).
4. Rögzítse a fűthető ülésrátétet az ülőfelületen úgy, hogy a feszítőhevedereket ⑤ és a rögzítőkampókat ⑥ beakasztja.
5. Hagyja szabadon a csatlakozókábelt.

4.2 A fűthető ülésrátét üzemeltetése

A fűthető ülésrátétet csakis járó motornál használja, hogy megelőzze a járműakkumulátor lemerülését.

1. Dugja a 12 V-os dugaszt ⑦ a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzatba.
2. Válassza ki a kívánt fűtési fokozatot a tolókapcsoló ② „LOW” (35-45 °C) vagy „HIGH” (40-50 °C) állásba vitelével. Ekkor kigyullad a megfelelő működésjelző LED (lásd B ábra).
3. Kapcsolja ki a fűthető ülésrátétet a tolókapcsoló „OFF” állásba vitelével.
4. Húzza ki a 12 V-os dugaszt a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzattól.

5. Tisztítás

TUDNIVALÓ!

Rövidzárlat veszélye!

A házba jutó víz rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne merítse vízbe a fűthető ülésrátétet.
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz a fűthető ülésrátétbe.

TUDNIVALÓ!

Károsodás veszélye!

A szakszerűtlen kezelés a fűthető ülésrátét károsodását eredményezheti.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém vagy nylon sörtéjű keféket, valamint éles vagy fémes tisztítóeszközt (pl. kést, kemény kaparót stb.) a tisztításhoz. Ellenkező esetben károsodhatnak a felületek.
- Soha ne tegye mosógépbe a fűthető ülésrátétet.

1. Tisztítás előtt húzza ki a 12 V-os dugaszt a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzattól.
2. Hagyja teljesen lehűlni a fűthető ülésrátétet.
3. Törölje át a fűthető ülésrátétet egy enyhén megnedvesített ruhával.
4. Ezután hagyja megszáradni a készülék minden részét.

6. Karbantartás

FIGYELMEZTETÉS!

Gyulladás- és sérülésveszély!

Kizárólag a megadott műszaki adatokkal rendelkező tartalék biztosítékot használjon.

A 12 V-os dugaszban található egy biztosíték, amely a jármű fedélzeti elektronikáját védi. Ha a fűthető ülésrátét nem működik, ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a biztosítékot **(lásd D ábra)**.

1. Csavarja le a csavaros rátétet ⑪ az óramutatóval ellentétes irányban a 12 V-os dugaszról ⑦.
2. Távolítsa el a dugaszvéget ⑩.
3. Vegye ki a biztosítékot ⑨.
4. Helyezzen egy új, (6 x 30) mm méretű, F4AL250V típusú üvegcsöves biztosítékot a spirálrugóra ⑧.
5. Tegye vissza a dugaszvéget az új biztosítékra.
6. Csavarja fel a csavaros rátétet az óramutató járásával egyező irányban a 12 V-os dugaszra.

7. Tárolás

- Hagyja teljesen lehűlni a fűthető ülésrátétet.
- Tárolja tiszta és száraz helyen a fűthető ülésrátétet.
- Olyan helyen tárolja a fűthető ülésrátétet, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá.
- Tárolás közben ne tegyen nehéz tárgyakat a fűthető ülésrátétre, megelőzve annak megtörését.
- Ne helyezzen nagy tömegű tárgyakat a fűthető ülésrátétre.

8. Hibakeresés

Ha az adott hibát nem találja a felsorolásban, kérjük, forduljon a gyártóhoz.

Üzemzavar	Lehetséges ok	Elhárítás
A fűthető ülésrátét nem működik.	A 12 V-os dugasz nincs bedugva a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzatba.	Dugja a 12 V-os dugaszt helyesen a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzatba.
	Nincs feszültség a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzatban.	Sok járműnél be kell kapcsolni a gyújtást ahhoz, hogy feszültség alá kerüljön a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzat.
A gyújtás be van kapcsolva, a fűthető ülésrátét mégsem működik.	Elszennyeződött a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzat foglalkozata, ami rontja az érintkezést.	Tisztítsa meg a 12 V-os fedélzeti csatlakozóaljzatot.

A gyújtás be van kapcsolva, a fűthető ülésrátét mégsem működik.	Kiégett a 12 V-os csatlakozó-dugasz biztosító téka.	Cserélje ki a 12 V-os csatlakozódugasz biztosítékát a „Karbantartás” fejezetben leírtak szerint.
A gyújtás be van kapcsolva, a fűthető ülésrátét mégsem működik.	A jármű biztosító téka kiégett.	Cserélje ki a jármű 12 V-os fedélzeti csatlakozójához tartozó biztosítékát. Ehhez vegye figyelembe a jármű kézikönyvét.

9. Műszaki adatok

Modell:	17168 (Clix I)
Külső anyag:	poliészter és polipropilén
Belső anyag:	PU habszivacs és poliészter
Max. hőmérséklet:	50 °C
Teljesítmény:	29,0 W (Low: 24 W, High: 29 W)
Névleges feszültség:	12 V
Védettségi osztály:	III
Biztosíték:	(6 x 30) mm, F4AL250V típus

A fűthető ülésrátétet a TÜV Rheinland Group (TÜV Kraftfahrt GmbH. Közlekedésbiztonsági Intézet, Jármű/járműalkatrész típusvizsgálati hely, Am Grauen Stein, 51105 Köln) bevizsgálta.

Az oldallégzsákokkal való kompatibilitás ellenőrzésre került. Lásd a felhasználási területet (típuslistát) és a 83SG0170 sz. műszaki jelentést, amelyet itt érhet el: www.walsergroup.com/clix

10. Megfelelőségi nyilatkozat



Az EK megfelelőségi nyilatkozat a gyártótól szerezhető be.

11. Ártalmatlanítás

11.1 A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolást anyag szerint szétválogatva ártalmatlanítsa. A papírt és kartont a papírgyűjtőbe, a fóliát a műanyaggyűjtőbe helyezze.

11.2 A fűthető ülésrátét ártalmatlanítása

(Az Európai Unióban és más olyan európai országokban, ahol szelektív hulladékgyűjtő rendszer működik)



Ne dobja a háztartási hulladék közé az elhasznált készüléket!

Ha a fűthető ülésrátét tönkremegy, a felhasználót törvény kötelezi arra, hogy az elhas-

ználódott készüléket a háztartási hulladéktól különválasztva, pl. a körzetileg illetékes hulladékdvarban leadva ártalmatlanítsa. Ezzel garantálható, hogy az elhasznált készülékek szakszerűen dolgozzák fel, és a lehető legkisebb negatív hatást gyakorolják a környezetre. Az elektromos készülékek ezért a fenti szimbólummal vannak ellátva.

12. Gyártó

Walser GmbH
Radetzkystraße 114
6845 Hohenems
Ausztria
office@walsergroup.com

Kezelési utasítás állapota: 22.03.2023

13. Szerviz és garancia

A termék gyártása nagy gondossággal és állandó ellenőrzés alatt történt. Erre a termékre Ön a vásárlás dátumától számítva három év garanciát kap. Kérjük, őrizze meg a pénztárblokkot. A garancia csak anyag- és gyártási hibákra vonatkozik, és visszaélészerű vagy szakszerűtlen kezelés esetén megszűnik. Az Ön törvényes jogait, különösen a szavatossági jogot, ez a garancia nem korlátozza. Területi hatály: Kérjük, hívja az Ön számára berendezett szervizvonalat, vagy lépjen kapcsolatba szervizünkkel az európai gazdasági térségben. Költségek: Költségmentes javítás, ill. csere, vagy pénzvisszatérítés. Szállítási költség nincs.

TIPPÜNK: Mielőtt beküldi a terméket, kérjük, hívja fel segélyvonalunkat. Úgy segíteni tudunk Önnek esetleges kezelési hibáknál.

Szerviz címe:
Walser Industrie- und Handels GmbH
office@walsergroup.com
www.walsergroup.com
Szerviz forróvonal: 00800 00300030

Visszaküldési cím:
Walser Customer Service Germany
Walser GmbH
Bleicheweg 15, Postfach 3325
DE-88131 Lindau
NÉMETORSZÁG

IAN 425887_2301

Grelna blazina za avtomobilski sedež

1. Splošno

1.1 Branje in shranjevanje navodil za uporabo

Ta navodila za uporabo sodijo k tej grelni blazini za sedež. Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

Pred uporabo grelne blazine za sedež morate natančno prebrati navodila za uporabo, predvsem varnostne napotke. Neupoštevanje navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe, materialno škodo ali poškodbe grelne blazine za sedež. Navodila za uporabo temeljijo na standardih in pravilih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi specifične smernice in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite, saj jih boste v prihodnje morda potrebovali. Navodila za uporabo lahko v obliki zapisa PDF dobite pri naši službi za pomoč strankam.

Pomembna navodila. Shranite za poznejšo uporabo.

Če boste grelno blazino za sedež predali novim uporabnikom, obvezno priložite tudi ta navodila za uporabo.

1.2 Razlage znakov

V teh navodilih za uporabo, na grelni blazini za sedež ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli in signalne besede.

! NEVARNOST!

Ta signalni simbol/signalna beseda opozarja na nevarnost, ki predstavlja visoko stopnjo tveganja, če ni preprečena, saj povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.

! OPOZORILO!

Ta signalni simbol/signalna beseda opozarja na nevarnost, ki predstavlja srednjo stopnjo tveganja, če ni preprečena, saj lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe.

! POZOR!

Ta signalni simbol/signalna beseda opozarja na nevarnost, ki predstavlja nizko stopnjo tveganja, če ni preprečena, saj lahko povzroči manjše ali zmerne telesne poškodbe.

NAPOTEK!

Ta signalni simbol/signalna beseda sviri pred možno materialno škodo.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): S tem simbolom označeni izdelki izpolnjujejo vse veljavne predpise Skupnosti, ki veljajo v Evropskem gospodarskem prostoru.



Ne smejo uporabljati mlajši otroci (0–3 let)



Naprava razreda zaščite III



Ni primerno za pranje



Ne belite



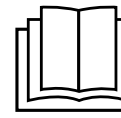
Ne sušite v sušilnem stroju



Ne likati



Ne čistite na suho



Preberite navodila



Ne prebadajte z iglami



Ne uporabljajte zloženega ali stisnjene- ga izdelka.

2. Varnost

2.1 Namenska uporaba

Grelna blazina za sedež je zasnovana izključno za grejte osebe med vožnjo v avtomobilu. Predvidena je izključno za zasebno uporabo in ni primerna za komercialno uporabo.

Grelno blazino za sedež uporabljajte samo, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba ni v skladu z namenom uporabe in lahko povzroči škodo ali celo telesne poškodbe. Grelna blazina za sedež ni igrača. Proizvajalec ali trgovec ne prevzame jamstva za škode, ki nastanejo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

2.2 Varnostni napotki

⚠ NEVARNOST!

Smrtna nevarnost!

Če grelna blazina za sedež ni pravilno nameščena, lahko to prepreči/ovira izstop zračne blazine sedeža v primeru naleta.

- Grelno blazino za sedež uporabljajte le tako, da zračna blazina ne bo zakrita oz. ovirana. Če imate vprašanja glede zračne blazine, preberite priročnik za vaše vozilo ali se pozanimajte v servisni delavnici.
- Pri namestitvi grelne blazine za sedež obvezno upoštevajte ta navodila za uporabo.
- Grelno blazino za sedež, ki se premakne, znova pravilno namestite. Če to ni možno zaradi preoblikovanja ali močne obrabe, grelno blazino za sedež odstranite.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Poškodovane elektroinstalacije ali prevelike omrežne napetosti lahko povzročijo električni udar.

- Grelno blazino za sedež priključite samo na 12-voltno avtomobilsko vtičnico (vtičnico za cigaretne vžigalnik).
- Bodite pozorni, da bo avtomobilska vtičnica vedno dobro dostopna, da boste priključni kabel v primeru motnje lahko hitro odklopili od toka.
- Grelne blazine za sedež ne uporabljajte, če so na njej vidne poškodbe ali če sta poškodovana priključni kabel oziroma 12-voltni vtič.
- Če je priključni kabel grelne blazine za sedež poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova servisna služba oz. podobno usposobljena oseba, saj je le tako mogoče preprečiti nevarnosti.
- Grelne blazine za sedež ne odpirajte, ampak popravilo prepustite strokovnjakom. V ta namen stopite v stik s strokovno delavnico. V primeru samovoljnih sprememb, nestrokovne priključitve ali nepravilnega upravljanja zapade pravica do jamstvenih in garancijskih zahtevkov.
- Pri popravilih je dovoljeno uporabiti samo dele, ki ustrezajo prvotnim podatkom naprave. Ta grelna blazina za sedež vsebuje električne in mehanske dele, ki so obvezno potrebni za zaščito pred viri nevarnosti.
- Grelne blazine za sedež, priključnega kabla ali vtiča ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- 12-voltnega vtiča nikoli ne prijemajte z vlažnimi rokami.
- 12-voltnega vtiča iz 12-voltne avtomobilske vtičnice nikoli ne vlecite za priključni kabel, temveč vedno primite za vtič.
- Priključnega kabla ne uporabljajte za nošenje.

- Grelne blazine za sedež, 12-voltnega vtiča in priključnega kabla ne približujte odprtemu ognju in vročim površinam.
- Priključnega kabla ne prepogibajte in ga ne polagajte čez ostre robove.
- Grelno blazino za sedež uporabljajte samo v notranjosti vozil. Nikoli je ne uporabljajte v dežju.
- Poskrbite, da otroci grelne blazine za sedež ne bodo prebadali s kakršnimkoli predmeti.
- Grelno blazino za sedež vedno izklopite in izvlecite 12-voltni vtič iz 12-voltne avtomobilske vtičnice, ko blazine za sedež ne uporabljate, jo čistite ali v primeru motnje.
- Priključni kabel pred vsakim čiščenjem in negovanjem ter po uporabi izvlecite iz 12-voltne avtomobilske vtičnice.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer delne invalide, starejše osebe z omejenimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem (na primer starejše otroke).

- Grelne blazine za sedež ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 3 let, saj se ne morejo odzvati na pregrevanje.
- Otroci, starejši od 3 let, smejo grelno blazino za sedež uporabljati samo, ko en izmed staršev ali nadzorna oseba vnaprej nastavi upravljalni element ali če je bil otrok zadostno poučen o varni uporabi regulacijske in/ali upravljalne enote.
- To grelno blazino za sedež lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom tretje osebe ali so bile poučene o varni uporabi grelne blazine za sedež in razumejo nevarnosti, ki bi lahko nastale. Otroci se z grelno blazino za sedež ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja ali vzdrževanja.
- Grelno blazino za sedež med delovanjem ves čas nadzorujte.
- Otroci se ne smejo igrati s pakirno folijo. Med igro se lahko vanjo zapletejo in zadušijo.

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost opeklin!

Grelna blazina za sedež se med uporabo segreje.

- Funkcijo gretja ne uporabljajte pri neposrednem stiku med kožo in grelno blazino za sedež.
- Grelne blazine za sedež ne smejo uporabljati

nemočne osebe, majhni otroci ali osebe, ki niso občutljive na vročino (npr. diabetiki, osebe z bolezenskimi kožnimi spremembami ali brazgotinami na delu telesa, ki je v stiku z izdelkom, po zaužitju zdravil ali alkohola), in druge ranljive osebe, ki se ne morejo odzvati na pregrevanje.

- Grelne blazine za sedež ne uporabljajte na vnetih, poškodovanih ali oteklih delih telesa. V primeru dvoma se posvetujte z zdravnikom. Sicer se lahko vnetja, poškodbe ali otekline poslabšajo.
- Bodite pozorni, da med uporabo grelnih blazin za sedež vi ali druge osebe ne boste zaspali.

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Nestrokovno ravnanje z grelno blazino za sedež lahko povzroči poškodbe grelnih blazin za sedež.

- Na grelni blazini za sedež ne uporabljajte odej, blazin ali prevlek.
- Priključni kabel ne sme priti v stik z vročimi deli.
- Grelne blazine za sedež nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (ogrevanju ipd.) ali vremenskim vplivom (dežju itd.).
- Grelne blazine za sedež pri čiščenju nikoli ne potaplajte v vodo in za čiščenje ne uporabljajte parnega čistilnika.
- Grelne blazine za sedež več ne uporabljajte, če so vidne pretrganine ali razpoke oz. če se je blazina za sedež preoblikovala. Poškodovane sestavne dele zamenjajte samo s primernimi originalnimi nadomestnimi deli.
- Grelne blazine za sedež ne prebadajte z iglami ali ostrimi predmeti.
- Grelne blazine za sedež ne uporabljajte v bližini virov toplote, odprtih plamenov, kot so sveče, ali v neposredni sončni svetlobi, da preprečite pregrevanje.
- Med delovanjem bodite pozorni, da bo 12-voltni vtič trdno vstavljen v 12-voltno avtomobilsko vtičnico in da ta ne bo umazan. Zaradi slabega kontakta med vtičem in 12-voltno avtomobilsko vtičnico se lahko dovajanje električnega toka pri tresenju vozila v kratkih razmikih vklopi in izklopi. Posledica je lahko pregrevanje.
- Grelne blazine za sedež ne vklopite, ko je zložena ali stisnjena.
- Na grelno blazino za sedež ne polagajte težkih predmetov, na primer kovčkov.

3. Preverjanje grelnih blazin za sedež in obsega dobave

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Če embalažo nepredvidno odprete z ostrim nožem ali drugim koničastim predmetom, lahko hitro poškodujete grelno prevleko za sedež.

- Pri odpiranju bodite zato zelo previdni.

1. Grelno blazino za sedež vzemite iz embalaže in preverite, ali so na grelni blazini zg. sedež ali posameznih delih vidne poškodbe. Če je temu tako, grelne blazine za sedež ne uporabljajte. Stopite v stik s proizvajalcem.

2. Preverite, ali je pošiljka popolna (**glejte sl. A**).

4. Uporaba

! OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Nestrokovno ravnanje z grelno blazino za sedež lahko povzroči telesne poškodbe in poškodbe blazine za sedež.

- Pred začetkom uporabe se prepričajte, da sta 12-voltni vtič in priključni kabel suha.
- Če začutite bolečine, grelno blazino za sedež takoj izklopite.
- Grelne blazine za sedež ne prepogibajte in je ne približujte vodi ter drugim tekočinam.
- Grelne blazine za sedež ne uporabljajte v bližini odprtih plamenov ali drugih virov toplote, kot je močno sončno sevanje.
- Redno preverjajte, ali je grelna blazina za sedež obrabljena in poškodovana. Grelne blazine za sedež več ne uporabljajte, če so vidni takšni znaki, če je bila blazina za sedež nestrokovno uporabljena ali več ne deluje. Grelno blazino za sedež vrnite prodajalcu.

4.1 Pritrjevanje grelnih blazin za sedež

! OPOZORILO!

Nevarnost poškodb!

Zaradi nestrokovne montaže grelnih blazin za sedež lahko pride do telesnih poškodb.

- Grelno blazino za sedež in priključne kable pritrdite tako, da ne bodo ovirali gibanja voznika.
- 1. Grelno blazino za sedež **3** položite na avtomobilski sedež.
- 2. Obvezno preverite, ali grelna blazina za sedež ne prekriva in ne ovira zračne blazine.
- 3. Grelno blazino za sedež s pritrdilnimi trakovi **4** pritrdite na naslonjalo avtomobilskega sedeža (glejte sl. A, C).
- 4. Grelno blazino za sedež fiksirajte, tako da napenjalne trakove **5** s pritrdilnimi kavli **6** pritrdite na sedalo.
- 5. Bodite pozorni, da priključni kabel ne bo nikjer stisnjen.

4.2 Uporaba grelna blazine za sedež

Grelno blazino za sedež uporabljajte samo med delovanjem motorja, da preprečite izpraznjenje akumulatorja vozila.

1. 12-voltni vtič 7 vstavite v 12-voltno avtomobilsko vtičnico.
2. Zdaj izberite zeleno stopnjo gretja, tako da drsnik 2 prestavite na „LOW“ (35-45 °C) ali „HIGH“ (40-50 °C). Zasveti ustrezna LED za prikaz delovanja (glejte sl. B).
3. Izklopite grelna blazino za sedež, tako da drsnik prestavite na „OFF“.
4. Nato izvlecite 12-voltni vtič iz 12-voltna avtomobilske vtičnice.

5. Čiščenje

NAPOTEK!

Nevarnost kratkega stika!

Če v ohišje vstopi voda, lahko povzroči kratki stik.

- Grelne blazine za sedež nikoli ne potaplajte v vodo.
- Bodite pozorni, da v grelna blazino za sedež ne bo prišla voda.

NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Nestrokovno ravnanje z grelna blazino za sedež lahko povzroči poškodbe.

- Ne uporabljajte agresivnih čistil, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih pripomočkov za čiščenje, na primer nožev, trdih lopatic in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.
- Grelne blazine za sedež v nobenem primeru ne perite v pralnem stroju.

1. Pred čiščenjem izvlecite 12-voltni vtič iz 12-voltna vtičnice za cigaretni vžigalnik.
2. Počakajte, da se grelna blazina za sedež do konca ohladi.
3. Grelno blazino za sedež obrišite z rahlo navlaženo krpo.
4. Nato počakajte, da se vsi deli posušijo.

6. Vzdrževanje

⚠ OPOZORILO!

Nevarnost požara in poškodb!

Uporabljajte samo nadomestne varovalke, ki ustrezajo navedenim tehničnim podatkom.

V 12-voltnem vtiču je varovalka, ki varuje elektroniko vozila. Varovalko preverite in jo zamenjajte, če grelna blazina za sedež več ne deluje (**glejte sl. D**).

1. Z 12-voltnega vtiča 7 v nasprotni smeri urinega kazalca odvijte navojni nastavek 11.
2. Odstranite konico vtiča 10.
3. Odstranite varovalko 9.
4. Na vzmet 8 namestite novo stekleno cevno varovalko (6 x 30) mm, tipa F5AL250V.
5. Na novo varovalko namestite konico vtiča.
6. Na 12-voltni vtič v smeri urinega kazalca privijte navojni nastavek.

7. Shranjevanje

- Počakajte, da se grelna blazina za sedež do konca ohladi.
- Grelno blazino za sedež hranite na čistem in suhem mestu.
- Grelno blazino za sedež shranite tako, da ne bo dosegljiva otrokom.
- Preprečite, da bi se grelna blazina za sedež med shranjevanjem prepognila zaradi težkih predmetov, ki so odloženi na njej.
- Grelne blazine za sedež ne obtežite s težkimi predmeti.

8. Iskanje napak

Če se pojavijo napake, ki tukaj niso navedene, stopite v stik s proizvajalcem.

Motnja	Možen vzrok	Odpravljanje
Grelna blazina za sedež ne deluje.	12-voltni vtič ni vstavljen v 12-voltno avtomobilsko vtičnico.	12-voltni vtič pravilno vstavite v 12-voltno avtomobilsko vtičnico.
	Na 12-voltni avtomobilski vtičnici ni napetosti.	V veliko vozilih mora biti vključeno stikalo za vžig, da je v 12-voltni avtomobilski vtičnici napetost.
Vžig je vklopljen, vendar grelna blazina za sedež ne deluje.	Okovje 12-voltna avtomobilske vtičnice je umazano. Kontakt je moten.	Pravilno očistite 12-voltno avtomobilsko vtičnico.
	Varovalka 12-voltnega vtiča je pregorela.	Zamenjajte varovalko 12-voltnega vtiča, glejte poglavje „Vzdrževanje“.
	Pregorela je varovalka vozila.	Zamenjajte varovalko vozila za 12-voltno avtomobilsko vtičnico. Upoštevajte priročnik za uporabo vašega vozila.

9. Tehnični podatki

Modell:	17168 (Clix I)
Zunanji material:	Poliester
Notranji material:	Poliuretanska pena in poliester
Maks. temperatura:	50° C
Moč:	29,0 W (Low: 24 W, High: 29 W)
Nazivna napetost:	12V
Razred zaščite:	III
Varovalka:	(6 x 30) mm, tip F5AL250V

To grelna blazina za sedež je preizkusilo tehnično društvo za nadzor TÜV Rheinland Group (TÜV Kraftfahrt GmbH. Institut für Verkehrssicherheit, Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile, Am Grauen Stein, 51105 Köln).

Preverjena je bila primernost za uporabo s stranskimi zračnimi blazinami v primerjavi s serijo. Glejte področje uporabe (seznam tipov) in tehnično poročilo št. 83SG0170. Na voljo na spletni strani www.walsergroup.com/clix

10. Izjava o skladnosti



Za izjavo o skladnosti lahko zaprosite pri proizvajalcu.

11. Odstranjevanje v odpadni material

11.1 Odstranjevanje embalaže



Embalažo sortirajte. Lepenko in karton odstranite med odpadni papir, folije pa med reciklažni material.

11.2 Odstranjevanje grelna blazine za sedež

(Velja za Evropsko unijo in druge evropske države s sistemi za ločeno zbiranje materialov.)



Odpadnih naprav ni dovoljeno odstraniti med gospodinjske odpadke!

Če grelna blazina enkrat več ne bo mogoče uporabljati, je uporabnik **zakonsko zavezan, da odpadne naprave odstrani ločeno od gospodinjskih odpadkov**, npr. odda v zbirnem mestu v svoji občini/mestnem predelu. Na ta način se zagotovi strokovna uporaba odpadnih naprav in preprečijo negativni vplivi na okolje. Zato so električne naprave označene s prej navedenim simbolom.

12. Proizvajalec

Walser GmbH
Radetzkystraße 114
6845 Hohenems
Avstrija

office@walsergroup.com

Navodila za uporabo, stanje 22.03.2023

13. Paslaugos ir garantija

Gaminys pagamintas labai kruopščiai ir atliekant nuolatinę kontrolę. Šiam gaminiui suteikiama trejų metų garantija, pradedama skaičiuoti nuo pirkimo dienos. Išsaugokite kasos čekį. Garantija taikoma tik medžiagų ir gamybos defektams, ji panaikinama, jeigu gaminys buvo naudojamas ne pagal paskirtį arba neteisingai. Ši garantija neapriboja Jums įstatymų suteikiamų teisių, ypač teisių į garantijas.

Galiojimo sritis: kreipkitės į Jums įsteigtą aptarnavimo karštąją liniją arba susisiekite su Europos ekonominės erdvės aptarnavimo centru.

Kaštai: nemokamas remontas arba keitimas, arba pinigų grąžinimas. Nemokamas gabenimas.

Patarimas: prieš siųsdami mums gaminį, kreipkitės telefonu į mūsų karštąją liniją. Galbūt galėsime padėti esant valdymo klaidų.

IAN 425887_2301

Walser GmbH
Radetzkystraße 114
AT-6845 Hohenems
Avstrija

Pooblaščeni serviser:
Priežiūros tarnybos adresas:

Walser Industrie- und Handels GmbH
Aptarnavimo tarnybos karštosios linijos telefono numeris:
00800 00300030

Grąžinimo adresas:

Walser Customer Service Germany
Walser GmbH
Bleicheweg 15, Postfach 3325
DE-88131 Lindau
Nemčija

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom «Lieferant (Firmenname und Adresse)» jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.

2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.

3. Garancijski rok za proizvod je «Garantiezeitraum» od datuma izročitve blaga.

Datum izročitve blaga je razviden iz računa.

4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.

5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.

6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.

7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.

9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.

10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).

11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Vyhřívání potah autosedaadla

1. Všeobecné pokyny

1.1 Návod k obsluze si přečtěte a uschovejte

Tento návod k obsluze patří k tomuto vyhřívánímu potahu sedadla. Obsahuje důležité informace k uvedení do provozu a pro zacházení.

Přečtěte si pečlivě návod k obsluze, obzvláště bezpečnostní pokyny, dříve než nasadíte vyhřívání potah sedadla. Nedodržení tohoto návodu k obsluze může způsobit těžká poranění, věcné škody nebo poškození vyhřívánímu potahu sedadla.

Návod k obsluze vychází z norem a předpisů platných v Evropské unii. V zahraničí dodržujte také směrnice a zákony specifické pro daný stát.

Návod k obsluze uschovejte pro další použití. Návod k obsluze může být vyžádán našim zákaznickým servisem ve formátu PDF.

Důležitá upozornění. Uschovejte pro další použití.

Jestliže vyhřívání potah sedadla předáte třetí osobě, bezpodmínečně předejte také návod k obsluze.

1.2 Vysvětlení symbolů

V tomto návodu k obsluze, na vyhřívánímu potahu sedadla nebo na obalu jsou použity dále uvedené symboly a signální slova.

NEBEZPEČÍ!

signální symbol / slovo označuje ohrožení s vysokým stupněm rizika,

kteří způsobí smrt nebo těžké poranění, jestliže se jej nevyvarujete.

VAROVÁNÍ!

Tento signální symbol / slovo označuje ohrožení se středním stupněm rizika,

kteří může způsobit smrt nebo těžké poranění, jestliže se jej nevyvarujete.


POZOR!

Tento signální symbol / slovo označuje ohrožení s nízkým stupněm rizika,

kteří může způsobit nepatrné nebo mírné poranění, jestliže se jej nevyvarujete.

UPOZORNĚNÍ!

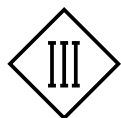
Tento symbol / slovo varuje před možnými věcnými škodami.

 Prohlášení o shodě (viz kapitola „Prohlášení o shodě“): Produkty označené tímto symbolem splňují všechny platné společné předpisy evropského

hospodářského prostoru.



Nesmí být používáno velmi mladými dětmi (0-3 roky).



Zařízení třídy ochrany III



Neperte



Nebělit



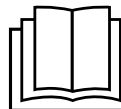
Nesušit v bubnové sušičce



Nežehlit



Nečistit chemicky



Přečtěte si návod



Nezastrukujte dovnitř jehly



Nepoužívejte ve složeném nebo do sebe zasunutém stavu

2. Bezpečnost

2.1 Předpokládané použití

Vyhřívání potah sedadla je navržen výlučně pro ohřívání osob při jízdě v automobilu. Je určen výhradně pro soukromé použití a není vhodný pro oblast podnikání.

Používejte vyhřívání potah sedadla pouze způsobem popsáným v tomto návodu k obsluze. Každé ostatní použití platí jako nepředpokládané použití a může způsobit věcné škody nebo dokonce poranění osob. Vyhřívání potah sedadla není žádná dětská hračka.

Výrobce nebo prodejce nepřebírají žádnou odpovědnost za škody vzniklé nepředpokládaným nebo chybným použitím.

2.2 Bezpečnostní upozornění

NEBEZPEČÍ!

Smrtelné nebezpečí!

Chybné upevnění vyhřívánímu potahu sedadla

může zabránit / změnit vystřelení airbagu sedadla v případě nárazu.

- Používejte vyhřívaný potah sedadla pouze tak, aby airbag sedadla nebyl přikrytý, popřípadě nebyla ovlivněna jeho funkce. Jestliže máte dotazy k airbagu sedadla, přečtěte si příručku ke svému vozidlu nebo se zeptejte ve své servisní dílně.
- Při upevňování vyhřívaného potahu sedadla dodržujte bezpodmínečně tento návod k obsluze.
- Posunutý vyhřívaný potah sedadla znovu ustavte do požadované polohy. Jestliže to již není možné kvůli ztrátě tvaru nebo pokročilému opotřebením, odstraňte vyhřívaný potah sedadla.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

Chybná elektrická instalace nebo příliš vysoké elektrické napětí mohou způsobit zásah elektrickým proudem.

- Vyhřívaný potah sedadla připojte pouze do palubní elektrické zásuvky 12 V vozidla (zapalovač cigaret).
- Dbejte na to, aby palubní elektrická zásuvka 12 V byla vždy dobře přístupná, aby při poruše bylo možné potah rychle odpojit od proudu.
- Vyhřívaný potah sedadla neprovozujte, jestliže je viditelně poškozený nebo připojovací kabel, popřípadě zástrčka 12 V jsou poškozené.
- Jestliže připojovací kabel vyhřívaného potahu sedadla je poškozený, musíte jej nechat vyměnit výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, abyste zabránili vzniku ohrožení.
- Vyhřívaný potah sedadla neotevírejte, opravu přenechte kvalifikovaným pracovníkům. Obratě se na odbornou servisní dílnu. Když provedete sami opravy, neodborné připojení nebo budete obsluhu provádět chybně, nároky z titulu odpovědnosti nebo záruky jsou vyloučeny.
- Při opravách smějí být použity pouze díly, které odpovídají původním údajům zařízení. V tomto vyhřívaném potahu sedadla jsou umístěny elektrické a mechanické díly, které jsou nezbytné pro ochranu proti zdrojům nebezpečí.
- Nevkládejte nikdy vyhřívaný potah sedadla nebo připojovací kabel ani zástrčku do vody nebo jiných kapalin.
- Nedotýkejte se nikdy zástrčky 12 V vlhkými rukami.
- Nevytahujte nikdy zástrčku 12 V z palubní elektrické zásuvky 12 V za připojovací kabel, ale vždy ji uchopte přímo.
- Nepoužívejte nikdy připojovací kabel jako držadlo.
- Vyhřívaný potah sedadla, zástrčku 12 V a

připojovací kabel nevystavujte působení otevřeného ohně a horkých povrchů.

- Nelámejte připojovací kabel a nepokládejte jej přes ostré hrany.
- Používejte vyhřívaný potah sedadla pouze uvnitř vozidel. Neprovozujte jej nikdy v dešti.
- Zajistěte, aby děti nezastrkovaly do vyhřívaného potahu sedadla žádné předměty.
- Když vyhřívaný potah sedadla nepoužíváte, čistíte nebo je porouchaný, vždy jej vypněte a zástrčku 12 V vytáhněte z palubní elektrické zásuvky 12 V.
- Před každým čištěním, údržbou a po použití připojovací kabel vytáhněte z palubní elektrické zásuvky 12 V.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi (například částečně postižené, starší osoby s omezením fyzických a mentálních schopností) nebo s omezenými zkušenostmi a znalostmi (například starší děti).

- Děti mladší než 3 roky nesmějí vyhřívaný potah sedadla používat, protože nejsou schopni reagovat na přehřátí.
- Děti starší než 3 roky smějí vyhřívaný potah sedadla používat pouze tehdy, když jeden z rodičů nebo dohlížející osoba předem nastavili ovládací prvek nebo dítě bylo dostatečně poučeno, jak má samostatně bezpečně provozovat regulační a/nebo řídicí jednotku.
- Tento vyhřívaný potah sedadla mohou používat děti od 8 let a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s omezenými zkušenostmi a znalostmi, jestliže jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném použití vyhřívaného potahu sedadla a rozumějí z toho plynoucím nebezpečím. Děti si s vyhřívaným potahem sedadla nesmějí hrát. Děti nesmějí bez dozoru provádět čištění a uživatelskou údržbu.
- Nenechávejte při provozu vyhřívaný potah sedadla bez dozoru.
- Nenechávejte děti, aby si hrály s obalovou fólií. Mohou se při hře zamotat dovnitř a udusit.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí popálení!

- Vyhřívaný potah sedadla je při použití teplý.
- Nepoužívejte funkci vytápění při přímém kontaktu pokožky s vyhřívaným potahem sedadla.
 - Nepoužívejte vyhřívaný potah sedadla u bezmocných osob, malých dětí nebo osob, které jsou necitlivé na teplo (například diabetici, osoby se

změnami pokožky způsobenými nemocí nebo se zjizvenými plochami kůže, osoby po požití léků zmírňujících bolest nebo alkoholu) a další osoby potřebující ochranu, které nemohou reagovat na přehřátí.

- Nepoužívejte vyhřívaný potah sedadla na části těla, které jsou zanícené nebo opuchlé. V případě pochybností se zeptejte lékaře. Může dojít ke zhoršení stavu zanícených míst, poranění nebo otoků.
- Dbejte na to, abyste sami nebo jiné osoby neusnuli, když vyhřívaný potah sedadla je v provozu.

UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poškození!

Neodborné zacházení s vyhřívaným potahem sedadla může způsobit jeho poškození.

- Nepoužívejte žádné přikrývky, polštáře nebo povlaky umístěné na vyhřívaném potahu sedadla.
- Připojovací kabel se nesmí dotýkat horkých dílů.
- Nevystavujte vyhřívaný potah sedadla nikdy působení vysoké teploty (vytápění) nebo vlivu počasí (déšť atd.).
- Nevkládejte nikdy vyhřívaný potah sedadla při čištění do vody a nepoužívejte k čištění žádný parní čistič.
- Nepoužívejte vyhřívaný potah sedadla, když se na něm objevily trhliny nebo praskliny nebo změnil svůj tvar. Poškozené díly vyměňte pouze za vhodné originální díly.
- Nezasťrkujte do vyhřívaného potahu sedadla žádné jehly nebo špičaté předměty.
- Neprovozujte vyhřívaný potah sedadla v blízkosti tepelných zdrojů, otevřeného ohně, jako jsou svíčky, nebo na přímém slunečním světle, abyste zamezili jeho přehřátí.
- Dávejte při provozu pozor na to, aby zástrčka 12 V byla pevně zasunuta do palubní elektrické zásuvky 12 V a vždy byla bez nečistot. Při nedostatečném kontaktu mezi zástrčkou a palubní elektrickou zásuvkou 12 V mohou vibrace vozidla způsobit, že přívod proudu se v krátkých intervalech zapíná a vypíná. Tento stav může způsobit přehřátí.
- Nezapínejte vyhřívaný potah sedadla ve složeném nebo do sebe zasunutém stavu.
- Nepokládejte žádné těžké předměty, jako jsou kufr, na vyhřívaný potah sedadla.

3. Zkontrolujte vyhřívaný potah sedadla a úplnost dodávky

UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poškození!

Když obal neopatrně otevřete ostrým nožem nebo jinými špičatými předměty, může dojít k poškození vyhřívaného potahu sedadla.

- Při otevírání postupujte velmi opatrně.

1. Vyjměte vyhřívaný potah sedadla z obalu a zkontrolujte, jestli jednotlivé díly nejsou poškozené. Jestliže jsou poškozené, vyhřívaný potah sedadla nepoužívejte. Obráťte se na výrobce.

2. Zkontrolujte, jestli dodávka je úplná (**viz obr. A**).

4. Použití

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Neodborné zacházení s vyhřívaným potahem sedadla může způsobit jeho poškození a poranění osob.

- Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli zástrčka 12 V a připojovací vedení jsou suché.
- Při bolestech vyhřívaný potah sedadla ihned vypněte.
- Vyhřívaný potah sedadla nelámejte ani neskládejte a dbejte na to, aby nepřišel do styku s vodou a jinými kapalinami.
- Nepoužívejte vyhřívaný potah sedadla v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných tepelných zdrojů, jako je silné sluneční záření.
- Pravidelně kontrolujte vyhřívaný potah sedadla, jestli není opotřebený nebo poškozený. Jestliže existují takové známky, vyhřívaný potah sedadla byl neodborně používán nebo již nefunguje, nadále jej nepoužívejte. Vyhřívaný potah sedadla odevzdejte u prodejce.

4.1 Upevnění vyhřívaného potahu sedadla

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Neodborná montáž vyhřívaného potahu sedadla může způsobit poranění.

- Vyhřívaný potah sedadla a připojovací kabel upevněte tak, aby nebyla omezena volnost pohybů řidiče.

1. Položte vyhřívaný potah sedadla **3** na autosedadlo.
2. Bezpodmínečně zkontrolujte, jestli vyhřívaný potah sedadla nepřikrývá žádný airbag a nepřekáží.
3. Upevněte vyhřívaný potah sedadla pomocí upevňovacích popruhů **4** na opěradlo autosedadla (viz obr. A, C).
4. Upevněte vyhřívaný potah sedadla tak, že upínací pásy **5** a upevňovací háčky **6** připevníte na sedák.
5. Dbejte na to, aby připojovací kabel nebyl nikde sevřený.

4.2 Provoz vyhřívání potahu sedadla

Používejte vyhřívání potahu sedadla pouze při běžícím motoru, abyste zamezili vybití baterie vozidla.

1. Zasuňte zástrčku 12 V 7 do palubní elektrické zásuvky 12 V.
2. Zvolte nyní požadovaný stupeň vytápění tak, že posuvný spínač 2 nastavíte buď na „LOW“ (NÍZKÝ) (35-45 °C) nebo „HIGH“ (VYSOKÝ) (40-50 °C). Rozsvítí se příslušná provozní kontrolka LED (viz obr. B).
3. Vyhřívání potahu sedadla vypnete tak, že posuvný spínač nastavíte do polohy „OFF“ (VY/NÚTO).
4. Vytáhněte zástrčku 12 V z palubní elektrické zásuvky 12 V.

5. Čištění

UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí zkratu!

Voda, která vnikne do pouzdra, může způsobit zkrat.

- Nevkládejte nikdy vyhřívání potahu sedadla do vody.
- Zajistěte, aby voda nevnikla do vyhřívání potahu sedadla.

UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí poškození!

Neodborné zacházení s vyhříváním potahem sedadla může způsobit jeho poškození.

- Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štětinami a ostré nebo kovové čisticí předměty, jako jsou nůž, tvrdá špachtle a podobné věci. Tyto předměty mohou poškodit povrch.
- Vyhřívání potahu sedadla v žádném případě nedávejte do automatické pračky.

1. Před čištěním vytáhněte zástrčku 12 V z palubní elektrické zásuvky 12 V.
2. Nechte vyhřívání potahu sedadla úplně vychladnout.
3. Otřete vyhřívání potahu sedadla lehce navlhčenou utěrkou.
4. Potom všechny díly nechte úplně vyschnout.

6. Údržba

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru a poranění!

Používejte výhradně náhradní pojistky se zadanými technickými údaji.

V zástrčce 12 V je umístěna pojistka k ochraně pa-

lubní elektrické sítě vozidla. Zkontrolujte a vyměňte pojistku, když vyhřívání potahu sedadla již nefunguje (viz obr. D).

1. Vyšroubujte šroubovací nástavec 11 proti směru ručiček ze zástrčky 12 V 7.
2. Vyjměte hrot zástrčky 10.
3. Vyjměte pojistku 9.
4. Nasaďte novou skleněnou trubičkovou pojistku (6 x 30) mm, typ F4AL250V, na pružinu 8.
5. Umístěte hrot zástrčky opět na novou pojistku.
6. Našroubujte šroubovací nástavec po směru ručiček na zástrčku 12 V.

7. Uschování

- Nechte vyhřívání potahu sedadla úplně vychladnout.
- Uložte vyhřívání potahu sedadla na čistém a suchém místě.
- Uschovejte vyhřívání potahu sedadla tak, aby k němu děti neměly přístup.
- Vyhřívání potahu sedadla nesmí být při skladování přelomený, když jsou na něm položeny těžké předměty.
- Nezatěžujte vyhřívání potahu sedadla těžkými předměty.

8. Vyhledání chyby

Při poruše, která zde není uvedena, se prosím obraťte na výrobce.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Vyhřívání potahu sedadla nefunguje.	Zástrčka 12 V není zasunutá do palubní elektrické zásuvky 12 V.	Zasuňte zástrčku 12 V správně do palubní elektrické zásuvky 12 V.
	V palubní elektrické zásuvce 12 V není žádné napětí.	V mnoha vozidlech musí být zapnuté zapalování, aby palubní elektrická zásuvka 12 V byla pod napětím.
Zapalování je zapnuté, ale vyhřívání potahu sedadla nefunguje.	Objímka palubní elektrické zásuvky 12 V je znečištěná. Kontakt je proto přerušovaný	Vyčistěte pořádně palubní elektrickou zásuvku 12 V.

Zapalování je zapnuté, ale vyhřívání potah sedadla nefunguje.	Pojistka palubní elektrické zásuvky 12 V je spálená.	Vyměňte pojistku zástrčky 12 V, viz kapitola „Údržba“.
	Pojistka vozidla je spálená	Vyměňte pojistku vozidla pro palubní elektrickou zásuvku 12 V. Dodržujte přitom příručku svého vozidla.

9. Technické údaje

Model:	17168 (Clix I)
Vnější materiál:	Polyester a polypropylen
Vnitřní materiál:	PU-pěna a polyester
Max. teplota:	50 °C
Výkon:	29 W (Low: 24 W, High: 29 W)
Jmenovité napětí:	12 V
Třída ochrany:	III
Pojistka:	(6 x 30) mm, typ F4AL250V

Tento vyhřívání potah sedadla byl ověřen společností TÜV Rheinland Group (TÜV Kraftfahrt GmbH. Institut pro bezpečnost dopravy, místo pro zkoušku typu vozidel / dílu vozidel, Am Grauen Stein, 51105 Köln).

Zkouška způsobilosti bočního airbagu porovnáním se sériovým provedením. Viz oblast použití (typový list) a technická zpráva č. 83SG0170. Lze prohlédnout na www.walsergroup.com/clix

10. Prohlášení o shodě



EU prohlášení o shodě lze vyžádat u výrobce.

11. Likvidace

11.1 Likvidace obalu



Obal likvidujte podle druhu odpadu. Lepenku a karton odevzdejte do starého papíru, fólie do sběru cenných surovin.

11.2 Likvidace vyhřívání potahu sedadla

(použitelné v Evropské unii a dalších evropských státech se systémem pro oddělení sběr cenných surovin)



Stará zařízení nesmí do domovního odpadu!

Jestliže vyhřívání potah sedadla již nebudete používat, každý uživatel má ze **zákona povinnost odevzdat stará zařízení odděleně od domovního odpadu**, například do sběrného místa obce / městské části. Tímto způsobem je zajištěno, že stará zařízení budou odborně použita a zabrání se tak

negativním vlivům na životní prostředí. Proto jsou elektrické přístroje označeny výše uvedeným symbolem.

12. Výrobce

Walser GmbH
Radetzkystraße 114
6845 Hohenems
Rakousko
office@walsergroup.com

Návod k obsluze stav 22.03.2023

13. Servis a záruka

Tento produkt byl vyroben s velkou péčí a pod neustálým dohledem. Na tento produkt dostanete tříletou záruku od data nákupu. Uchovejte si prosím pokladní doklad. Záruka se vztahuje pouze na materiálové a výrobní vady, nikoli na nesprávné či nepřiměřené zacházení. Vaše zákonná práva, zejména právo ze záruky, nejsou touto zárukou omezena.

Oblast platnosti: Obráťte se prosím na servisní hotline, která je pro Vás zřízena, nebo kontaktujte servisní středisko v Evropském hospodářském prostoru.

Náklady: Bezplatná oprava nebo výměna či vrácení peněz. Žádné náklady na dopravu.

TIP: Před vrácením tohoto produktu se prosím obraťte telefonicky na naši hotline. Můžeme Vám tak pomoci s případnými provozními chybami.

Adresa servisu:

Walser Industrie- und Handels GmbH
office@walsergroup.com
www.walsergroup.com
Telefonní číslo servisní linky: 00800 00300030

Adresa pro vrácení výrobku:

Walser Customer Service Germany
Walser GmbH
Bleicheweg 15, Postfach 3325
DE-88131 Lindau
NĚMECKO

IAN 425887_2301

Podložka na sedadlo do auta vyhrievaná

1. Všeobecne

1.1 Návod na používanie si prečítajte a odložte

Tento návod na používanie patrí k tejto vyhrievanej podložke na sedadlo. Obsahuje dôležité informácie na montáž a používanie.

Prečítajte si pozorne návod na používanie hlavne bezpečnostné pokyny, predtým než založíte vyhrievanú podložku na sedadlo. Nedodržanie tohto návodu na používanie môže spôsobiť ťažké poranenie, vecné škody alebo škody na vyhrievanej podložke na sedadlo.

Návod na používanie je založený na normách a pravidlách platných v Európskej únii. Dodržujte aj smernice a zákony špecifické pre danú krajinu v zahraničí.

Uschovajte návod na používanie pre ďalšie využitie. Návod na obsluhu je možné vyžiadať v našom zákazníckom servise vo formáte PDF.

Dôležité pokyny. Uchovávajú pre neskoršie použitie.

Ak vyhrievanú podložku na sedadlo dáte tretiemu, bezpodmienečne mu dajte aj tento návod na používanie.

1.2 Vysvetlenie značiek

Nasledujúce symboly a signálne slová sa používajú v tomto návode na používanie, vyhrievanej podložke na sedadlo alebo na obale.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Tento signálny symbol/slovo označuje nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ak sa mu nezabráni, následkom je smrť alebo ťažké zranenie.

⚠ VAROVANIE! Tento signálny symbol/slovo označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ak sa mu nezabráni, následkom môže byť smrť alebo ťažké zranenie.

⚠ OPATRNOŠŤ! Tento signálny symbol/slovo označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ak sa mu nezabráni, následkom môže byť malé alebo stredné zranenie.

UPOZORNENIE! Tento signálny symbol/slovo varuje pred možnými vecnými škodami.

CE Vyhlásenie o zhode (pozri kapitolu „Vyhlásenie o zhode“): Výrobky označené týmto symbolom sú v súlade so všetkými platnými právnymi predpismi Európskeho hospodárskeho priestoru.



Nesmie byť používané veľmi malými deťmi (0-3 roky).



Zariadenie triedy ochrany III



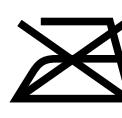
Neprať



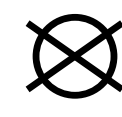
Nebieliť



Nesušiť v sušičke



Nežehliť



Nečistiť chemicky



Prečítajte si návod



Nevkladajte dovnútra ihly



Nepoužívajte v poskladanom alebo zloženom stave

2. Bezpečnosť

2.1 Používanie podľa určenia

Vyhrievaná podložka na sedadlo je konštruovaná výlučne na ohrievanie osôb počas jazdy autom. Je určená výlučne na súkromné používanie a nie pre komerčný sektor.

Vyhrievanú podložku na sedadlo používajte ako je to popísané v návode na používanie. Každé iné použitie je považované ako iné než podľa určenia a môže spôsobiť vecné škody alebo dokonca zranenie osôb. Vyhrievaná podložka na sedadlo nie je detská hračka.

Výrobca alebo predajca nepreberá záruku za škody, ktoré vznikli iným použitím než podľa určenia alebo nesprávnym používaním.

2.2 Bezpečnostné pokyny

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

Ohrozenie života!

Nesprávne upevnenie vyhrievanej podložky na sedadlo môže brániť/porušiť funkciu sedadlového airbagu v prípade nárazu.

- Vyhrievanú podložku na sedadlo používajte len tak, aby sedadlový airbag nebol zakrytý resp. ovplyvnený. V prípade otázok na sedadlový airbag si prečítajte príručku k vášmu vozidlu alebo sa opýtajte vo vašom servise.
- Pri upevňovaní tejto vyhrievanej podložky na sedadlo sa bezpodmienečne riadte týmto návodom na používanie.
- Znova nastavte polohu posunutej vyhrievanej podložky na sedadlo. Ak to nie je možné z dôvodu deformácie alebo pokročilého opotrebovania, vyhrievanú podložku na sedadlo odoberte.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nesprávna elektroinštalácia alebo veľmi vysoké sieťové napätie môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

- Vyhrievanú podložku na sedadlo pripájajte len na palubnú zásuvku 12V motorového vozidla (zapaľovač na cigarety).
- Dbajte na to, aby palubná zásuvka 12V bola vždy dobre prístupná, aby sa pripojovací kábel mohol v prípade poruchy rýchlo odpojiť od prúdu.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo nepoužívajte, keď vykazuje viditeľné poškodenia alebo je poškodený pripojovací kábel resp. zástrčka 12 V.
- Keď pripojovací kábel vyhrievanej podložky na sedadlo je poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo služba zákazníkom alebo kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniu.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo neotvárajte, ale opravu prenechajte odborníkovi. Navštívte odborný servis. V prípade svojvoľne vykonaných opráv, neodborného pripojenia alebo nesprávnej obsluhy sú nároky za garanciu a ručenie vylúčené.
- Pri opravách sa smú použiť len časti, ktoré odpovedajú pôvodným údajom zariadenia. V tejto vyhrievanej podložke na sedadlo sa nachádzajú elektrické a mechanické časti, ktoré sú nevyhnutné na ochranu pred zdrojmi nebezpečenstva.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo ani pripojovací kábel alebo zástrčku neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Zástrčku 12 V nikdy nechytajte holými rukami.
- Zástrčku 12 V nikdy nevyťahujte za pripojovací

kábel z palubnej zásuvky 12 V.

- Pripojovací kábel nepoužívajte ako držiak na nosenie.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo, zástrčku 12 V a pripojovací kábel držte ďaleko od otvoreného ohňa a horúcich plôch.
- Pripojovací kábel neprelamujte a nedávajte ho na ostré hrany.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo používajte len v interiéri vozidla. Nepoužívajte ju v daždi.
- Postarajte sa, aby deti nestrkali do vyhrievanej podložky na sedadlo žiadne predmety.
- Keď vyhrievanú podložku na sedadlo nepoužívate, čistíte ju alebo ak nastala porucha, vždy ju vypnite a zástrčku 12 V vyťahnite z palubnej zásuvky 12V.
- Pred každým čistením a ošetrovaním a po používaní vyťahnite pripojovací kábel z palubnej zásuvky 12V.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo pre deti a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami (napríklad čiastočne zdravotne postihnutí, staršie osoby s obmedzením ich fyzických a mentálnych schopností) alebo nedostatkom skúseností a vedomostí (napríklad staršie deti).

- Deti mladšie ako 3 roky nesmú používať vyhrievanú podložku na sedadlo, pretože sú neschopné reagovať na prehriatie.
- Deti staršie ako 3 roky smú používať vyhrievanú podložku na sedadlo len vtedy, ak jeden z rodičov alebo osoba dávajúca pozor ju predtým nastavila alebo dieťa bolo dostatočne poučené, ako sa ovláda regulačná a/alebo riadiaca jednotka.
- Túto vyhrievanú podložku na sedadlo môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré z nej vyplývajú. Deti sa nesmú hrať s vyhrievanou podložkou na sedadlo. Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo nenechávajte počas prevádzky bez dohľadu.
- Nenechajte sa hrať deti s obalom. Pri hraní sa môžu zamotať a zadusiť.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo popálenia!

Počas používania sa vyhrievaná podložka na sedadlo zohreje.

- Funkciu vyhrievania nepoužívajte pri priamom dotyku medzi pokožkou a vyhrievanou podložkou na sedadlo.
- Nepoužívajte podložku na sedadlo pre bezmocné osoby, malé deti alebo osoby, ktoré sú necitlivé na teplo (napr. diabetici, osoby so zmenami pokožky spôsobenými nemocou, po použití liekov na zmiernenie bolesti alebo alkoholu) a iné osoby odkázané na ochranu, ktoré nemôžu reagovať na prehriatie.
- Nepoužívajte vyhrievanú podložku na sedadlo na časti tela, ktoré sú zapálené, zranené alebo opuchnuté. Ak máte pochybnosti, poraďte sa s lekárom. V opačnom prípade sa môže zhoršiť zápal, zranenie alebo opuch.
- Dbajte na to, aby ste vy alebo iné osoby nespali počas prevádzky vyhrievanej podložky na sedadlo.

UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo poškodenia!

Nesprávna manipulácia s vyhrievanou podložkou na sedadlo môže spôsobiť jej poškodenie.

- Na vyhrievanú podložku na sedadlo nepoužívajte prikrývky, vankúše ani poťahy.
- Nevystavujte pripojovací kábel dotyku s horúcimi časťami.
- Nikdy nevystavujte vyhrievanú podložku na sedadlo vysokej teplote (vykurovanie atď.) ani vplyvom počasia (dážď atď.).
- Nečistíte vyhrievanú podložku na sedadlo nikdy vo vode a na čistenie nepoužívajte parný čistič.
- Nepoužívajte vyhrievanú podložku na sedadlo, keď má trhliny alebo praskliny alebo je deformovaná. Poškodené časti nahraďte len vhodnými originálnymi náhradnými dielmi.
- Do vyhrievanej podložky na sedadlo nestrkajte ihly alebo špicaté predmety.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo neprevádzkujte v blízkosti zdrojov tepla, otvoreného ohňa, ako sú sviečky alebo priame slnečné svetlo, aby ste predišli prehriatiu.
- Pri používaní dávajte pozor, aby zástrčka 12 V bola pevne zastrčená v palubnej zásuvke 12 V a nebola znečistená. V prípade nedostatočného kontaktu medzi zástrčkou a palubnou zásuvkou 12 V môžu vibrácie vozidla spôsobiť, že sa prívod prúdu v krátkych intervaloch zapne a vypne. Môže to spôsobiť prehriatie.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo nezapínajte v poskladanom alebo zloženom stave.
- Na vyhrievanú podložku na sedadlo neukladajte žiadne ťažké predmety ako je kufor.

3. Kontrola vyhrievanej podložky na sedadlo a obsahu balenia

UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo poškodenia!

Nedbalé otvorenie obalu s ostrým nožom alebo iným ostrým predmetom môže rýchlo poškodiť vyhrievanú podložku na sedadlo.

- Preto buďte veľmi opatrní pri otváraní.
1. Vyberte vyhrievanú podložku na sedadlo z obalu a skontrolujte, či nie je poškodená alebo jej jednotlivé časti. Ak je poškodená, nepoužívajte ju. Obráťte sa na výrobcu.
 2. Skontrolujte, či obsah je úplný (**pozri obrázok. A**).

4. Používanie

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Neodborné zaobchádzanie s vyhrievanou podložkou na sedadlo môže spôsobiť zranenia a jej poškodenie.

- Pred uvedením do prevádzky dbajte na to, aby zástrčka 12 V a pripojovacie vedenie boli suché.
- V prípade bolesti vyhrievanú podložku na sedadlo okamžite vypnite.
- Neprelamujte alebo neskladajte vyhrievanú podložku na sedadlo a nedržte ju v blízkosti vody alebo iných kvapalín.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo nepoužívajte v blízkosti plameňa alebo tepelných zdrojov ako silné slnečné žiarenie.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo pravidelne kontrolujte na opotrebovanie a poškodenia. Ak sa objavia takéto príznaky, vyhrievaná podložka na sedadlo bola používaná nesprávne alebo už nefunguje, tak ju už nepoužívajte. Vyhrievanú podložku na sedadlo vráťte predajcovi.

4.1 Upevnenie vyhrievanej podložky na sedadlo

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Neodborná montáž vyhrievanej podložky na sedadlo môže spôsobiť zranenia.

- Vyhrievanú podložku na sedadlo a pripojovací kábel upevnite tak, aby nebola obmedzená pohyblivosť vodiča.

1. Položte vyhrievanú podložku na sedadlo ③ na autosedadlo.
2. Uistite sa bezpodmienečne, že vyhrievaná

podložka na sedadlo nezakrýva ani nebráni airbagu.

- Upevnite vyhrievanú podložku na sedadlo pomocou upevňujúcich pásov 4 na operadlo autosedadla (pozri obr. A, C).
- Vyhrievanú podložku na sedadlo zafixujte, pričom napínacie pásy 5 a háčiky 6 upevnite na ploche sedadla.
- Uistite sa, že pripojovací kábel nie je nikde zaseknutý.

4.2 Používanie vyhrievanej podložky na sedadlo

Nutzen Sie den Heizsitzauflieger nur bei laufendem Motor, um ein Entladen der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.

- Zastrčte zástrčku 12 V 7 do palubnej zásuvky 12 V.
- Zvoľte požadovaný stupeň vyhrievania, nastavením posuvného spínača 2 na „LOW“ (NÍZKE) (35-45°C) alebo „HIGH“ (VÝSOKÉ) (40-50°C). Príslušná prevádzková LED sa rozsvieti (pozri obr. B).
- Vyhrievanú podložku na sedadlo vypnete tak, že posuvný spínač prepnete do polohy „OFF“ (VYP).
- Vytiahnite zástrčku 12 V z palubnej zásuvky 12 V.

5. Čistenie

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo skratu!

Voda vniknutá do krytu môže spôsobiť skrat.

- Vyhrievanú podložku na sedadlo nikdy neponárajte do vody.
- Dbajte na to, aby do vyhrievanej podložky na sedadlo nevnikla voda.

UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo poškodenia!

Nesprávne zaobchádzanie s vyhrievanou podložkou na sedadlo môže spôsobiť jej poškodenie.

- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami, ako aj ostré alebo kovové čistiace prostriedky, ako sú nože, tvrdé špachtle a podobne. Tieto môžu poškodiť povrchy.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo nedávajte v žiadnom prípade do práčky.

- Pred čistením vytiahnite zástrčku 12 V z palubnej zásuvky 12 V.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo nechajte úplne vychladnúť.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo utrite s mierne navlhčenou tkaninou.
- Všetky časti nechajte úplne vyschnúť.

6. Údržba

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zranenia!

Používajte len náhradné poistky s uvedenými technickými údajmi.

V zástrčke 12 V je umiestnená poistka, aby bola chránená sieť palubnej dosky motorového vozidla. Keď vyhrievaná podložka na sedadlo už nie je funkčná, skontrolujte a vymeňte poistku (**pozri obr. D**).

- Závitovú vložku 11 vyskrutkujte proti smeru otáčania hodinových ručičiek zo zástrčky 12 V 7.
- Odoberte hrot zástrčky 10.
- Vyberte poistku 9.
- Vložte novú sklenenú poistku (6 x 30) mm, typ F4AL250V do pružiny 8.
- Hrot zástrčky opäť založte na novú poistku.
- Závitovú vložku zaskrutkujte v smere otáčania hodinových ručičiek do zástrčky 12 V.

7. Uschovanie

- Vyhrievanú podložku na sedadlo nechajte úplne vychladnúť.
- Vyhrievanú podložku na sedadlo skladujte na čistom a suchom mieste.
- Vyhrievanú podložku odložte na mieste neprístupnom pre deti.
- Počas skladovania nedovoľte, aby sa vyhrievaná podložka na sedadlo zalomila tým, že sa na ňu umiestnia ťažké predmety.
- Nezaťažujte vyhrievanú podložku na sedadlo ťažkými predmetmi.

8. Vyhľadávanie porúch

V prípade chýb, ktoré tu nie sú uvedené, kontaktujte výrobcu.

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Vyhrievaná podložka na sedadlo nevykazuje žiadnu funkciu.	Zástrčka 12 V nie je zastrčená do palubnej zásuvky 12 V.	Zastrčte správne zástrčku 12 V do palubnej zásuvky 12 V.
	V palubnej zásuvke 12 V nie je napätie.	V mnohých vozidlách sa musí zapnúť zapalovanie, aby v zásuvke 12 V bolo napätie.

Zapaľovanie je zapnuté, ale vyhrievaná podložka na sedadlo nefunguje.	Objímka palubnej zásuvky 12 V je znečistená. Tým je rušený kontakt.	Riadne vyčistíte palubnú zásuvku 12 V.
Zapaľovanie je zapnuté, ale vyhrievaná podložka na sedadlo nefunguje.	Poistka v zástrčke 12 V je prepálená.	Vymeňte poistku 12V, pozri kapitolu „Údržba“.
	Je prepálená poistka vo vozidle.	Vymeňte poistku vo vozidle pre palubnú zásuvku 12 V. Postupujte pritom podľa návodu pre vaše vozidlo.

9. Technické údaje

Model:	17168 (Clix I)
Vonkajší materiál:	Polyester a polypropylén
Vnútrotný materiál:	PU pena a polyester
max. teplota:	50° C
Výkon:	29,0 W (Low: 24 W, High: 29 W)
Menovité napätie:	12V
Trieda ochrany:	III
Poistka:	(6 x 30) mm, typ F4AL250V

Táto vyhrievaná podložka na sedadlo bola preskúšaná TÜV-TÜV Rheinland Group (TÜV Kraftfahrt GmbH. Institut für Verkehrssicherheit -Institút pre bezpečnosť cestnej premávky), skúšobné miesto typu motorové vozidlá /diely motorových vozidiel, Am Grauen Stein, 51105 Köln). Bola skúšaná spôsobilosť bočného airbagu v porovnaní so sériou. Pozri oblasť použitia (zoznam typov) a technickú správu č. 83SG0170. Prístup www.walsergroup.com/clix

10. Vyhlásenie o zhode



EÚ vyhlásenie o zhode je možné si vyžiadať u výrobcu.

11. Likvidácia

11.1 Likvidácia obalu



Obal likvidujte triedene. Lepenku a kartón dajte k recyklovanému papieru, fóliu do zberu recyklovateľných materiálov.

11.2 Likvidácia vyhrievanej podložky na sedadlo

(Platí v Európskej únii a iných európskych krajinách so systémami pre separovaný zber recyklovateľných materiálov)



Staré prístroje sa nesmú likvidovať s domácim odpadom!

Ak sa vyhrievacia podložka už nemôže používať, každý spotrebiteľ je zo **zákona povinný odovzdať staré spotrebiče oddelene od domáceho odpadu**, napr. v zbernom mieste jeho obce / okresu. Tým sa zabezpečí, aby sa staré spotrebiče používali odborne a aby sa zabránilo negatívnym vplyvom na životné prostredie. Z tohto dôvodu sú elektrické zariadenia označené vyššie uvedeným symbolom.

12. Výrobca

Walser GmbH
Radetzkystraße 114
6845 Hohenems
Rakúsko
office@walsergroup.com

Návod na používanie stav 22.03.2023

13. Servis a záruka

Výrobok bol vyrobený s veľkou starostlivosťou a pod nepretržitou kontrolou. Pre tento výrobok dostanete trojročnú záruku od dátumu nákupu. Tento pokladničný blok si uschovajte. Záruka sa vzťahuje len na materiálové a výrobné chyby a nevzťahuje sa na nesprávne a neodborné používanie. Vaše zákonné práva, najmä práva záruky nie sú touto zárukou obmedzené.

Oblasť platnosti: Obráťte sa na hotline servis, ktorý je pre vás zriadený alebo sa kontaktujte so servisným miestom v Európskom hospodárskom priestore.

Náklady: Bezplatné opravy resp. výmena alebo vrátenie peňazí. Žiadne náklady na dopravu.

TIP: Predtým než produkt zašlete, zavolajte telefonicky na náš Hotline. Tak vám môžeme pomôcť s akýmikoľvek chybami obsluhy.

Servisná adresa:
Walser Industrie- und Handels GmbH
office@walsergroup.com
www.walsergroup.com
Telefónne číslo na servisnú linku: 00800 00300030

Návratná adresa:
Walser Customer Service Germany
Walser GmbH
Bleicheweg 15, Postfach 3325
DE-88131 Lindau
NEMECKO

IAN 425887_2301

Autositzauflage beheizbar

1. Allgemeines

1.1 Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Heizsitzauflieger. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Heizsitzauflieger einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen, Sachschäden oder Schäden an dem Heizsitzauflieger führen. Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Die Bedienungsanleitung kann im PDF Format von unserem Kundendienst angefordert werden.

Wichtige Anweisungen. Für den späteren Gebrauch aufbewahren.

Wenn Sie den Heizsitzauflieger an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

1.2 Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Heizsitzauflieger oder auf der Verpackung verwendet.

! GEFAHR!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

! WARNUNG!


Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.


! VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalsymbol/-wort warnt vor möglichen Sachschäden.


 Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

 Darf nicht von sehr jungen Kindern (0-3 Jahre) benutzt werden.


 Gerät der Schutzklasse III

 Nicht waschen

 Nicht bleichen


 Nicht trommeltrocknen

 Nicht bügeln

 Nicht chemisch reinigen

 Anweisung lesen

 Keine Nadeln hinein stecken

 Nicht gefaltet oder im zusammen geschobenen Zustand gebrauchen

2. Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Heizsitzauflieger ist ausschließlich zum Wärmen von Personen während der Autofahrt konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Heizsitzauflieger nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Heizsitzauflieger ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

2.2 Sicherheitshinweise

GEFAHR!

Lebensgefahr!

Fehlerhaftes Anbringen des Heissitzauflagers kann den Austritt des Sitzairbags im Falle eines Aufpralls verhindern/verfälschen.

- Nutzen Sie den Heissitzauflager nur so, dass der Sitzairbag nicht abgedeckt bzw. beeinträchtigt wird. Bei Fragen zum Sitzairbag lesen Sie das Handbuch zu Ihrem Fahrzeug oder fragen Sie bei Ihrer Werkstatt nach.
- Halten Sie sich beim Anbringen des Heissitzauflagers unbedingt an diese Bedienungsanleitung.
- Positionieren Sie den verschobenen Heissitzauflager neu. Ist dies aufgrund einer Verformung oder fortgeschrittener Abnutzung nicht mehr möglich, entfernen Sie den Heissitzauflager.

WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie den Heissitzauflager nur an eine 12V-Bordnetzsteckdose eines Fahrzeuges (Zigarettenanzünder) an.
- Achten Sie darauf, dass die 12V-Bordnetzsteckdose immer gut zugänglich ist, damit Sie das Anschlusskabel bei einem Störfall schnell vom Strom trennen können.
- Betreiben Sie den Heissitzauflager nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Anschlusskabel bzw. der 12V-Stecker defekt ist.
- Wenn das Anschlusskabel des Heissitzauflagers beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie den Heissitzauflager nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Heissitzauflager befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie weder den Heissitzauflager noch Anschlusskabel, oder -stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den 12V-Stecker niemals mit feuchten Händen an.

- Ziehen Sie den 12V-Stecker nie am Anschlusskabel aus der 12V-Bordnetzsteckdose, sondern fassen Sie ihn immer direkt an.
- Verwenden Sie das Anschlusskabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie den Heissitzauflager, den 12V-Stecker und das Anschlusskabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Knicken Sie das Anschlusskabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie den Heissitzauflager nur im Innenraum von Fahrzeugen. Betreiben Sie ihn nie im Regen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Heissitzauflager hineinstecken.
- Wenn Sie den Heissitzauflager nicht benutzen, ihn reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Heissitzauflager immer aus und ziehen Sie den 12V-Stecker aus der 12V-Bordnetzsteckdose.
- Ziehen Sie das Anschlusskabel vor jeder Reinigung und Pflege und nach dem Gebrauch aus der 12V-Bordnetzsteckdose.

WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Kinder jünger als 3 Jahre dürfen den Heissitzauflager nicht benutzen, da sie unfähig sind, auf eine Überhitzung zu reagieren.
- Das Gerät kann von Kindern, die älter als 3 Jahre und jünger als 8 Jahre sind, unter Aufsicht benutzt werden und wobei die Steuerung immer auf den minimalen Temperaturwert eingestellt ist.
- Dieser Heissitzauflager kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Heissitzauflagers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Heissitzauflager spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie den Heissitzauflager während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

WARNUNG!

Verbrennungsgefahr!

Während des Gebrauchs wird der Heizsitzauflieger warm.

- Verwenden Sie die Heizfunktion nicht bei direktem Kontakt zwischen Haut und dem Heizsitzauflieger.
- Verwenden Sie den Heizsitzauflieger nicht bei Hilflosen, Kleinkindern oder Personen, die unempfindlich gegen Hitze sind (z.B. Diabetikern, Personen mit krankheitsbedingten Hautveränderungen oder vernarbten Hautarealen im Anwendungsgebiet, nach der Einnahme von schmerzlindernden Medikamenten oder Alkohol) und anderen schutzbedürftigen Personen, die nicht auf eine Überhitzung reagieren können.
- Verwenden Sie den Heizsitzauflieger nicht an Körperpartien, die entzündet, verletzt oder angeschwollen sind. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Arzt. Andernfalls können sich Entzündungen, Verletzungen oder Schwellungen verschlimmern.
- Achten Sie darauf, dass Sie oder andere Personen nicht einschlafen, während der Heizsitzauflieger in Betrieb ist. Bei längerer Benutzung des Geräts muss der Schiebeschalter auf „LOW“ gestellt werden.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Heizsitzauflieger kann zu Beschädigungen des Heizsitzaufliegers führen.

- Verwenden Sie keine Decken, Kissen oder Bezüge auf dem Heizsitzauflieger.
- Bringen Sie das Anschlusskabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie den Heizsitzauflieger niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Tauchen Sie den Heizsitzauflieger zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.
- Verwenden Sie den Heizsitzauflieger nicht mehr, wenn er Risse oder Sprünge hat oder sich verformt hat. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Stecken Sie keine Nadeln oder spitze Gegenstände in den Heizsitzauflieger.
- Betreiben Sie den Heizsitzauflieger nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen wie Kerzen oder im direkten Sonnenlicht, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Achten Sie beim Betrieb darauf, dass der 12V-Stecker fest in der 12V-Bordnetzsteckdose steckt und diese frei von Schmutz ist. Bei ungenügendem Kontakt zwischen Stecker und 12V-Bordnetzsteckdose kann die Fahrzeugvibration dafür sorgen, dass die Stromzufuhr in kurzen Abständen ein- und ausschaltet. Dies kann zu Überhitzung führen.

- Schalten Sie den Heizsitzauflieger nicht im gefalteten oder zusammen geschobenen Zustand ein.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände wie Koffer auf den Heizsitzauflieger.

3. Heizsitzauflieger und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Heizsitzauflieger schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
 1. Nehmen Sie den Heizsitzauflieger aus der Verpackung und kontrollieren Sie, ob er oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Heizsitzauflieger nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.
 2. Prüfen Sie ob die Lieferung vollständig ist (**siehe Abb. A**).

4. Gebrauch

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Heizsitzauflieger kann zu Verletzungen und Beschädigungen an dem Heizsitzauflieger führen.

- Achten Sie vor der Inbetriebnahme darauf, dass der 12V-Stecker und die Anschlussleitung trocken sind.
- Schalten Sie den Heizsitzauflieger bei Schmerzen sofort aus.
- Knicken oder falten Sie den Heizsitzauflieger nicht und halten Sie ihn von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Nutzen Sie den Heizsitzauflieger nicht in der Nähe von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen wie starker Sonneneinstrahlung.
- Prüfen Sie den Heizsitzauflieger regelmäßig auf Abnutzungen und Beschädigungen. Falls solche Anzeichen vorhanden sind, der Heizsitzauflieger unsachgemäß genutzt wurde oder nicht mehr funktioniert, nutzen Sie ihn nicht mehr. Geben Sie den Heizsitzauflieger beim Händler zurück.
- Durch das Kabel und die Steuereinheit des Geräts kann die Gefahr des Verhedderns, der Strangulierung, Stolpern oder Vertretens entstehen, wenn sie nicht korrekt angeordnet sind. Der Benutzer muss sicherstellen, dass überschüssige Schwellen und elektrische Leitungen auf sichere Weise angeordnet sind. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch in Krankenhäusern bestimmt.

4.1 Heizsitzauflieger befestigen

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäße Montage des Heizsitzaufliegers

kann zu Verletzungen führen.

- Befestigen Sie den Heissitzauflieger und die Anschlusskabel so, dass die Bewegungsfreiheit des Fahrers nicht eingeschränkt wird.

1. Legen Sie den Heissitzauflieger ③ auf den Autositz.
2. Kontrollieren Sie unbedingt, dass der Heissitzauflieger keinen Airbag abdeckt und damit behindert.
3. Befestigen Sie den Heissitzauflieger mit den Befestigungsgurten ④ an der Rückenlehne des Autositzes (siehe Abb. A, C).
4. Fixieren Sie den Heissitzauflieger, indem Sie die Spannbänder ⑤ und Befestigungshaken ⑥ mit der Sitzfläche verankern.
5. Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nirgends eingeklemmt wird.

4.2 Heissitzauflieger betreiben

Nutzen Sie den Heissitzauflieger nur bei laufendem Motor, um ein Entladen der Fahrzeugbatterie zu vermeiden.

1. Stecken Sie den 12V-Stecker ⑦ in die 12V-Bordnetzsteckdose.
2. Wählen Sie nun die gewünschte Heizstufe aus, indem Sie den Schiebeschalter ② entweder auf „LOW“ (35-45°C) oder „HIGH“ (40-50°C) stellen. Die jeweilige Betriebs-LED leuchtet auf (siehe Abb. B).
3. Schalten Sie den Heissitzauflieger aus, indem Sie den Schiebeschalter auf „OFF“ stellen.
4. Ziehen Sie dann den 12V-Stecker aus der 12V-Bordnetzsteckdose.

5. Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie den Heissitzauflieger niemals in Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in den Heissitzauflieger gelangt.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Heissitzauflieger kann zu Beschädigung führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie den Heissitzauflieger keinesfalls in die Waschmaschine.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den 12V-Stecker

- aus der 12V-Bordnetzsteckdose.
2. Lassen Sie den Heissitzauflieger vollständig abkühlen.
3. Wischen Sie den Heissitzauflieger mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
4. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

6. Wartung

⚠️ WARNUNG!

Brand- und Verletzungsgefahr!

Verwenden Sie ausschließlich Ersatzsicherungen mit den angegebenen technischen Daten.

In dem 12V-Stecker befindet sich eine Sicherung, um das Bordnetz des Fahrzeugs zu schützen. Überprüfen und wechseln Sie die Sicherung, wenn der Heissitzauflieger nicht mehr funktioniert (**siehe Abb. D**).

1. Schrauben Sie den Schraubaufsatz ⑪ gegen den Uhrzeigersinn von dem 12V-Stecker ⑦ ab.
2. Entnehmen Sie die Steckerspitze ⑩.
3. Entnehmen Sie die Sicherung ⑨.
4. Setzen Sie eine neue Glasrohrsicherung (6 x 30) mm, Typ F4AL250V auf die Sprungfeder ⑧.
5. Platzieren Sie die Steckerspitze wieder auf der neuen Sicherung.
6. Drehen Sie den Schraubaufsatz im Uhrzeigersinn auf den 12V-Stecker.

7. Aufbewahrung

- Lassen Sie den Heissitzauflieger vollständig abkühlen.
- Lagern Sie den Heissitzauflieger an einem sauberen und trockenen Ort.
- Bewahren Sie den Heissitzauflieger unzugänglich für Kinder auf.
- Vermeiden Sie, dass der Heissitzauflieger während der Lagerung geknickt wird, indem schwere Gegenstände auf ihm abgelegt werden.
- Beschweren Sie den Heissitzauflieger nicht mit schweren Gegenständen.

8. Fehlersuche

Bei hier nicht aufgeführten Störungen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Der Heissitzauflieger zeigt keine Funktion.	Der 12V-Stecker steckt nicht in der 12V-Bordnetzsteckdose.	Stecken Sie den 12V-Stecker richtig in die 12V-Bordnetzsteckdose.
Der Heissitzauflieger zeigt keine Funktion.	An der 12V-Bordnetzsteckdose liegt keine Spannung an.	In vielen Fahrzeugen muss die Zündung eingeschaltet sein, damit die 12V-Bordnetzsteckdose Spannung führt.
Die Zündung ist eingeschaltet doch der Heissitzauflieger funktioniert nicht.	Die Fassung der 12V-Bordnetzsteckdose ist verschmutzt. Der Kontakt ist somit gestört	Reinigen Sie die 12V-Bordnetzsteckdose ordnungsgemäß.

Die Zündung ist eingeschaltet doch der Heizsitzauflieger funktioniert nicht.	Die Sicherung des 12V-Steckers ist durchgebrannt.	Tauschen Sie die Sicherung des 12V-Steckers aus, siehe Kapitel „Wartung“.
	Die Fahrzeug-Sicherung ist durchgebrannt	Tauschen Sie die Fahrzeug-Sicherung der 12V-Bordnetzsteckdose. Beachten Sie dazu das Handbuch zu Ihrem Fahrzeug.

9. Technische Daten

Modell:	17168 (CLIX i)
Material außen:	Polyester und Polypropylen
Material innen:	PU-Schaumstoff und Polyester
max. Temperatur:	50° C
Leistung:	29,0 W (Low: 24 W, High: 29 W)
Nennspannung:	12V
Schutzklasse:	III
Sicherung:	(6 x 30) mm, Typ F4AL250V

Dieser Heizsitzauflieger wurde von der TÜV Rheinland Group (TÜV Kraftfahrt GmbH, Institut für Verkehrssicherheit, Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile, Am Grauen Stein, 51105 Köln) geprüft. Seitenairbagtauglichkeit im Vergleich zur Serie geprüft. Siehe Verwendungsbereich (Typenliste) und technischer Bericht Nr. 83SG0170. Abzurufen unter www.walsergroup.com/clix

10. Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.

11. Entsorgung

11.1 Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

11.2 Heizsitzauflieger entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer

Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind

Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindes-

tens 800 m². Generell haben Vertreter die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreter, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreter hat den

Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Elektro- und Elektronikgeräte der Informations- und Kommunikationstechnik, wie zum Beispiel Computer oder Smartphones, enthalten häufig personenbezogene Daten. Verbraucher sind selbst dafür verantwortlich, diese vor der Abgabe der Geräte zu löschen.

Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

12. Hersteller

Walser GmbH
Radetzkystraße 114
6845 Hohenems, Österreich
office@walsergroup.com

Bedienungsanleitung Stand 20.03.2023

13. Service & Garantie

Das Produkt wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf dieses Produkt drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Geltungsbereich: Bitte wenden Sie sich an die für Sie eingerichtete Service-Hotline oder setzen Sie sich mit der Servicestelle im europäischen Wirtschaftsraum in Verbindung.

Kosten: Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder Geldrückgabe. Keine Transportkosten.

TIPP: Bevor Sie Ihr Produkt einsenden, wenden Sie sich telefonisch an unsere Hotline. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.lidl-service.com zum Download zur Verfügung.

Serviceadresse:
Walser Industrie- und Handels GmbH
office@walsergroup.com, www.walsergroup.com
Kostenfreie Service Hotline: 00800 00300030

Retourenadresse:
Walser Customer Service Germany
Walser GmbH, Bleicheweg 15, Postfach 3325,
DE-88131 Lindau
DEUTSCHLAND

IAN 425887_2301

